

**B930n**

**OKI**<sup>®</sup>  
PRINTING SOLUTIONS

**Handy Reference Guide**  
**Guide de référence pratique**  
**Guía de referencia rápida**  
**Guia de referência rápida**

**59391801**

**my.okidata.com**



---

# Contents

---

<b>Printer Overview .....</b>	<b>5</b>
<b>Using the Printer Menu .....</b>	<b>8</b>
<b>Print Media .....</b>	<b>10</b>
Loading Trays 1 & 2 .....	10
Loading the MPT Tray .....	12
Loading the HCF Tray .....	14
<b>Jams .....</b>	<b>17</b>
Trays 1-2 .....	18
Multi-Purpose Tray (MPT) .....	20
High Capacity Feeder Tray .....	22
Additional Jam Locations .....	24
<b>Finisher .....</b>	<b>34</b>
<b>Troubleshooting .....</b>	<b>37</b>
<b>Replacement Supplies .....</b>	<b>40</b>
<b>Service &amp; Support .....</b>	<b>41</b>

---

# Table des matières

---

<b>Survol de l'imprimante. . . . .</b>	<b>42</b>
<b>Utilisation du menu d'impression .....</b>	<b>45</b>
<b>Support d'impression .....</b>	<b>47</b>
Chargement des bacs 1 et 2 .....	47
Chargement du bac multifonction .....	49
Chargement de l'alimentateur haute capacité .....	52
<b>Bourrages .....</b>	<b>55</b>
Bacs 1 et 2 .....	56
Bac multifonction .....	58
Alimentateur haute capacité .....	60
Autres emplacements de bourrages .....	62
<b>L'unité de finition .....</b>	<b>72</b>
<b>Dépannage .....</b>	<b>75</b>
<b>Fournitures de remplacement ..</b>	<b>78</b>
<b>Service et support .....</b>	<b>79</b>

---

# Contenido

---

<b>Generalidades de la Impresora</b> .....	<b>80</b>
<b>Cómo utilizar el menú de la impresora</b> .....	<b>83</b>
<b>Medios de impresión</b> .....	<b>85</b>
Cómo cargar las Bandejas 1 y 2 .....	85
Cómo cargar la Bandeja Multiuso .....	87
Bandeja del Alimentador de Alta Capacidad .....	90
<b>Atascos</b> .....	<b>93</b>
Bandejas 1 y 2 .....	94
Bandeja Multiuso .....	96
Alimentador de Alta Capacidad .....	98
Otros lugares donde el papel se atasca.....	100
<b>Acabador</b> .....	<b>110</b>
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>113</b>
<b>Suministros</b> .....	<b>116</b>
<b>Servicio y Soporte</b> .....	<b>117</b>

---

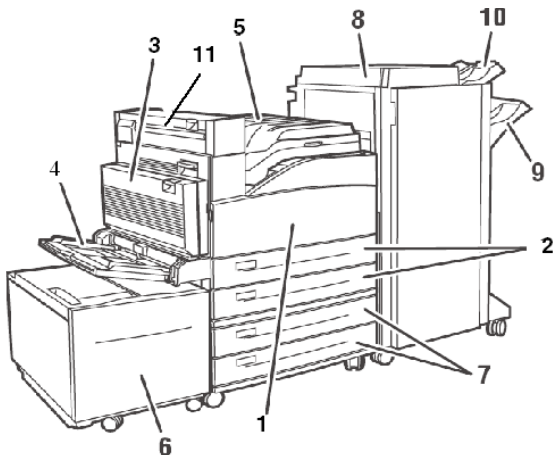
# Sumário

---

<b>Visão geral da impressora</b> . .	<b>118</b>
<b>Utilização dos menus da impressora</b> .....	<b>121</b>
<b>Mídia de impressão</b> .....	<b>123</b>
Colocação de mídia de impressão nas bandejas 1 e 2 .....	123
Colocação na bandeja multifuncional .....	125
Colocação na bandeja do AAC .....	128
<b>Atolamentos de papel (mídia de impressão)</b> .....	<b>131</b>
Bandejas 1 a 2 .....	132
Bandeja multifuncional (MF).....	134
Bandeja do alimentador de alta capacidade .....	136
Outros locais de atolamento .....	138
<b>Alceador</b> .....	<b>148</b>
<b>Diagnóstico e solução de problemas</b> .....	<b>151</b>
<b>Suprimentos de reposição</b> .....	<b>154</b>
<b>Assistência técnica e suporte</b> .	<b>155</b>

# Printer Overview

## Front View



- 1 Front Door
- 2 Paper Trays (1 and 2)
- 3 Duplex Unit
- 4 Multi-Purpose Tray (MPT, Tray 5)
- 5 Standard top bin output tray and transport to optional finisher

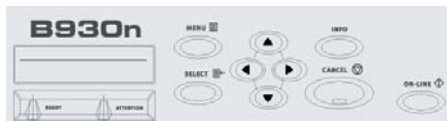
- 6 Optional High Capacity Feeder (HCF)
- 7 Optional tabloid tray or tandem tray (Trays 3 and 4)
- 8 Optional finisher
- 9 Finisher main stacker (3000 sheets)
- 10 Finisher upper stacker (500 sheets)
- 11 Exit 2: used in conjunction with the optional duplexer and the optional finisher. Present only if the optional duplexer is installed.

---

# Printer Overview

## Operator Panel Overview

---



### READY light

**Off:** printer is idle

**On:** printer is active

Blinking: printer is waiting, processing

### ATTENTION light

**Off:** no error

**On:** there is an error requiring user intervention

### CANCEL Button

Cancel a print job.

### ON-LINE Button

Toggles the printer on-line and off-line.

### MENU Button

Press to enter or exit the menu.

### SELECT Button

Press to select the Menu or Submenu shown on the second line of the display or choose and save the setting shown on the second line of the display.

### NEXT/PREVIOUS Buttons

Press to move to the **Next** (▲) or **Previous** (▼) Menu, Submenu, or Setting within the same level of the menu structure.

### FORWARD/BACK Buttons

Press to move **Forward** (▶) or **Back** (◀) one level in the menu structure to the menu shown on the first line of the display.

---

# Printer Overview

## Basic Operator Panel Functions

---

### Print a Summary of the Printer's Settings

Press the **Info** button on the Operator Panel to print a configuration summary including:

- Status of menu options
- Media selections in trays
- Installed options

### Cancel a Print Job at the Printer

At the Operator Panel:

1. Press the **Cancel** button.
2. Press the **On-line** button.

Note that pages that are printing at the moment will finish printing.

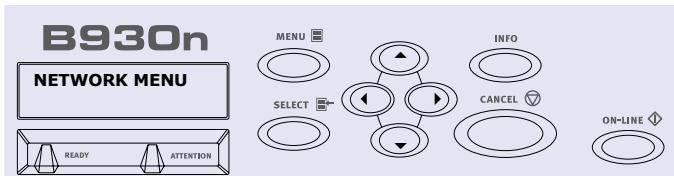
### Reset Printer to Factory Defaults

At the Operator Panel:

1. Press **Menu**.
2. Press **Next** (▲) until **Maintenance Menu** is displayed.
3. Press **Select**. You may be prompted to enter a password.
4. Press **Forward** (▶) until **Menu Reset** is displayed.
5. Press **Select** to reset the menus to their factory defaults (i.e., "execute").
6. Press **Menu**. *The printer resets and goes back to the Ready to Print state.*

# Using the Printer Menu

## Changing Settings



1. Press **Menu**.
2. Press **Next** (▲) and **Previous** (▼) to scroll through the **menus** until the one you want is displayed.
3. Press **Select**.
4. Press **Forward** (▶) and **Back** (◀) to cycle through the **submenus** for the selected menu until the one you want is displayed.
5. Press **Select**.
6. Press **Next** (▲) and **Previous** (▼) to scroll through the **options** until the one you want is displayed.

7. Press **Select**.  
*An asterisk appears next to the setting.*
8. To exit Menu mode, press 3 or press the Menu button.

**Note:** If there is a conflict between settings in the menu, Printing Preferences, or Embedded Web Server and printer settings set via your application, *the application settings supersede any other setting.*



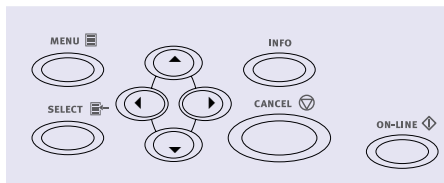
---

# Using the Printer Menu

## Entering a Pin Number

---

### How to Enter a Pin Number at the Operator Panel



1. Press **Menu**. Press **Next** (▲) until the **Print Jobs** menu is displayed. Press **Select**.
2. Press **Forward** (▶). *You are prompted to enter a pin number.*
3. Use **Next** (▲) and **Previous** (▼) to specify the first digit in the pin number, then press **Forward** (▶) to enter the digit.
4. Repeat step 3 until all digits are entered. Press **Select**.
5. Press **Next** (▲) until the **Print Menu** is displayed. Press **Select**.
6. Press **Next** (▲) until your document is displayed. Press **Select**.
7. To print the document: Press **Next** (▲) to specify the number of copies. Press **Select** to print.

# Print Media

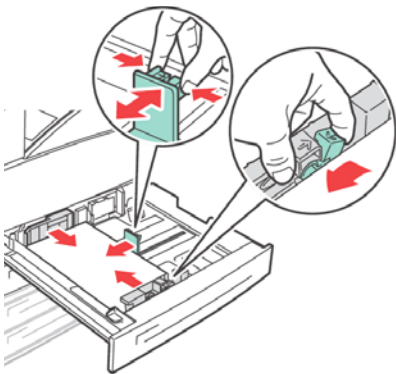
## Loading Trays 1 & 2

### Loading Media in Trays 1-2

1.



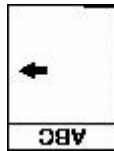
2.



- Note:** Put side to be printed *face up*.
3. Slide the paper tray back into the machine. If custom sizes of paper are used, make the appropriate changes in your Printer Properties and at the Operator Panel as needed.

#### For Letterhead stationery:

**Long edge feed**—*face up, top toward the front of the printer.*



**Short edge feed**—*face up, top to the left:*



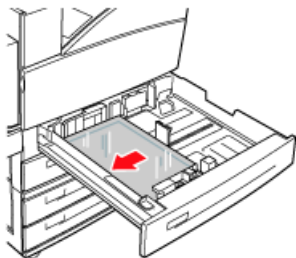
---

# Print Media

## Loading Trays 1 & 2 (cont.)

---

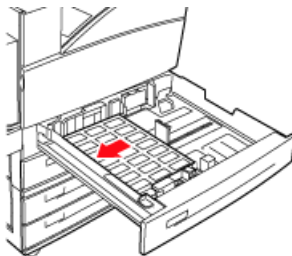
### For Transparencies:



**Long edge feed**—*face up, top toward the front of the printer.*

### For Labels:

Insert the label sheets **long-edge feed** and *face up*. Place the top of the label page toward the front of the printer.

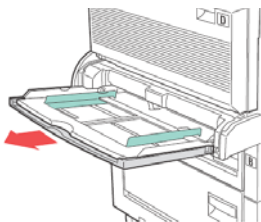


# Print Media

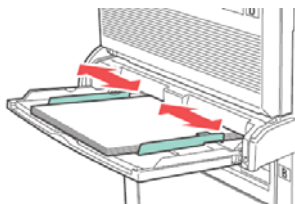
## Loading the MPT Tray

### Loading the MPT Tray (Tray 5)

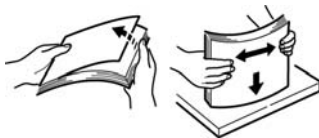
1.



2.



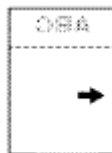
3.



4. Insert paper print side *down*. If necessary, adjust the paper guides to the size of the paper.

### For Letterhead Stationery (Letter, A4 or B5):

**Long edge feed**—aim the top toward the back of the printer:



**Short edge feed**—aim the top into the printer:



---

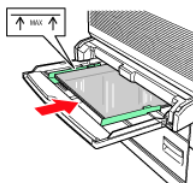
# Print Media

## Loading the MPT Tray (cont.)

---

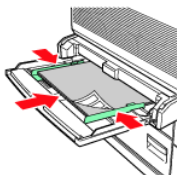
### For Transparencies:

Long-edge feed and print side *face down*.



### For Labels:

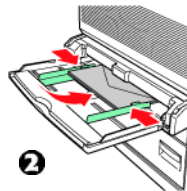
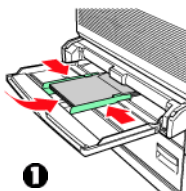
Insert the label sheets long-edge feed and *face down*. Place the *top* of the page toward the *front* of the printer.



### For Envelopes:

Flap side *up*, aimed into the printer:

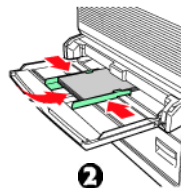
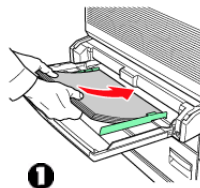
- 1 = Short edge feed
- 2 = Long edge feed



### For Postcards

Place postcards *face down*.

- 1 = Large postcards, long edge feed.
- 2 = Small postcards, short edge feed.



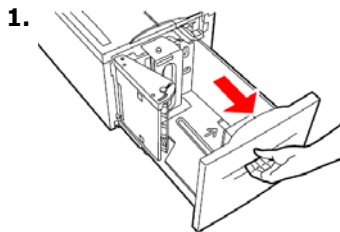
---

# Print Media

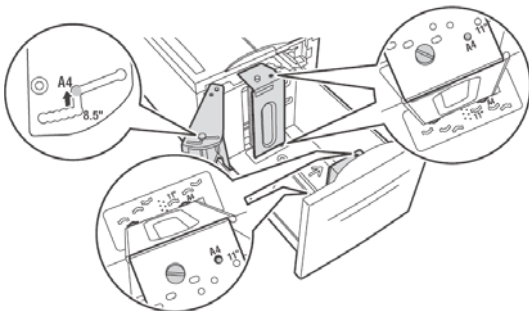
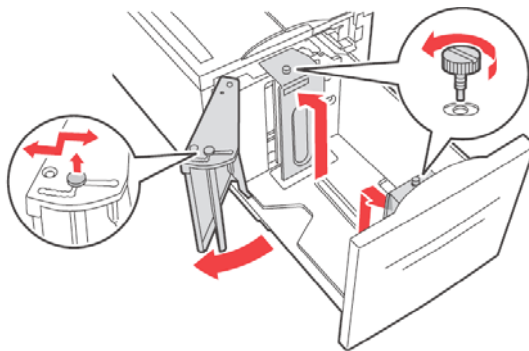
## Loading the HCF Tray

---

### Loading the Optional High Capacity Feeder (HCF)



2. If loading paper with a different width or length, adjust the paper guides.



---

# Print Media

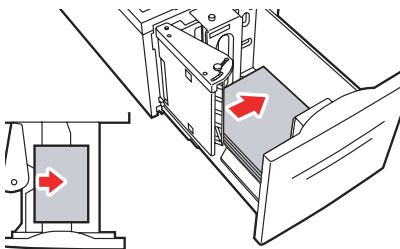
## Loading the HCF Tray (cont.)

---

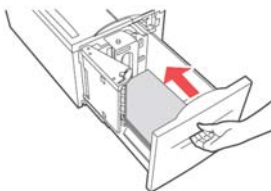
3.



4.

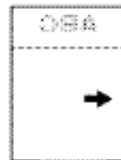


5.

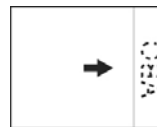


**For Letterhead stationery:**

**Long edge feed**—face down, top toward the front of the printer.



**Short edge feed**—face down, top to the left:



---

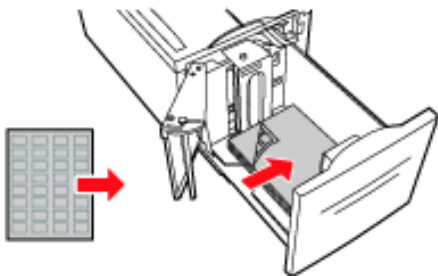
# Print Media

## Loading the HCF Tray (cont.)

---

### For Labels:

Insert the label sheets long-edge feed and *face down*. Place the top of the page toward the front of the printer.





---

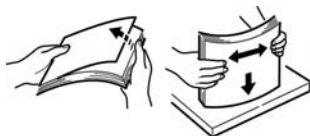
# Jams

## In General

---

If you are experiencing frequent paper jams, check the following items:

- Is the printer level?
- Is the media you are using within specification? Media that is too light or too heavy will often cause jams.
- Are the settings (printer and driver) appropriate for the media being used?
- Do not use creased or curled media.
- Remove the media from the tray. Fan and align the stack. Replace the media.



### ***CAUTION!***

**To avoid electric shock, never touch areas labelled "High Voltage."**

**To avoid burns, never touch a labelled area found on or near the heat roller.**

**If a sheet of paper is wrapped around the heat roller, to avoid injuries or burns, do not try to remove it by yourself. Switch off the machine immediately and contact your service provider.**

**Components inside doors may be hot.**

### **Note:**

For more information, see the on-line User's Guide on the Documentation CD.

---

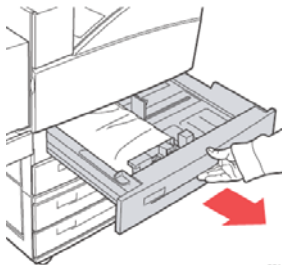
# Jams

## Trays 1-2

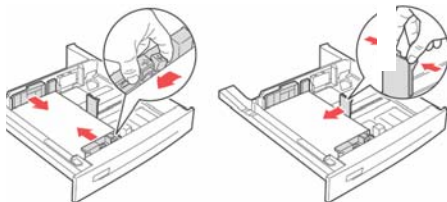
---

### Jam in Trays 1-2

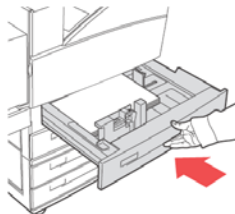
1. Pull out the tray specified on the Operator Panel.



2. Verify that the length and width guides are pressed against the paper



3. Push the tray completely into the printer. Specify the size of the paper in the Operator Panel.



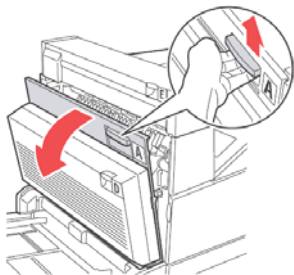
---

# Jams

## Trays 1-2 (cont.)

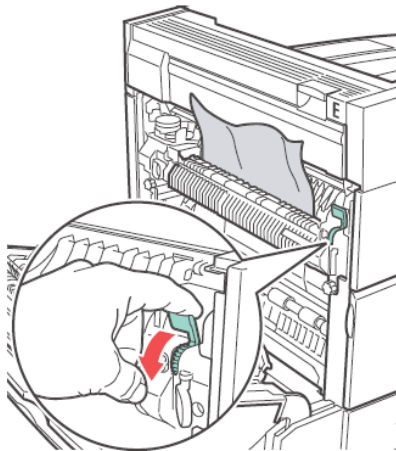
---

4. Open Door A.



5. Pull the jammed paper out of the printer. Press the green handle to make paper easier to remove. Be

sure that all paper fragments are removed.



6. Close Door A.

---

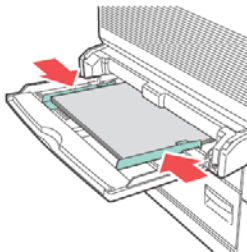
# Jams

## Multi-Purpose Tray (MPT)

---

### Jam in MPT (Tray 5)

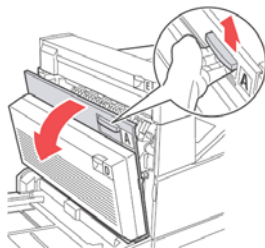
1. Verify that the width guides are pressed against the paper.



2. If the paper size and type shown on the display match the size and type of the paper in the tray, press the ON-LINE button.

If the paper size shown on the display does not match the size of the paper in the tray, change the setting in the printer menu.

3. Open Door A.



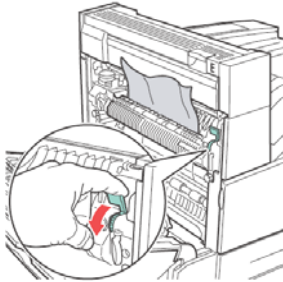
---

# Jams

## Multi-Purpose Tray (cont.)

---

4. Pull the jammed paper out of the printer. Press the green handle to make the paper easier to remove. Be sure that all paper fragments are removed.



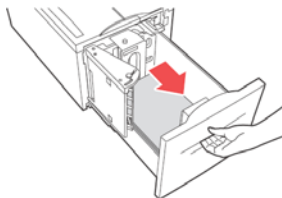
5. Close Door A.

# Jams

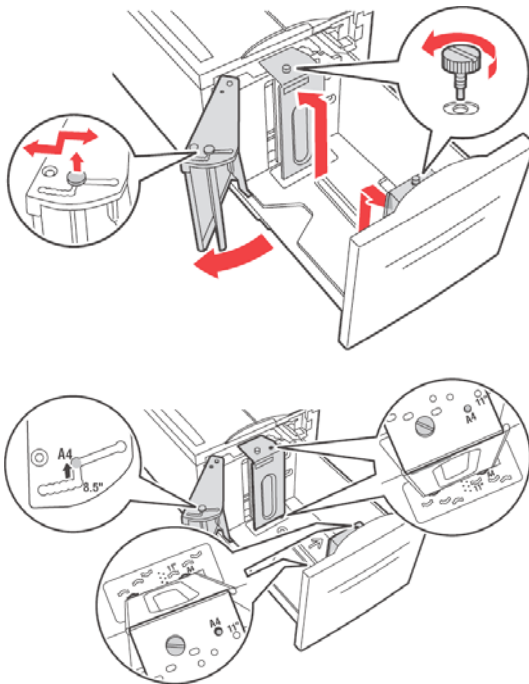
## High Capacity Feeder Tray

### Jam in HCF (Tray 6)

1. Pull out the HCF tray.



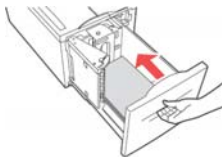
2. Verify that the paper guides are set correctly.



# Jams

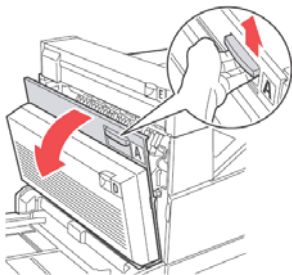
## High Capacity Feeder Tray

3. Push the tray back in.

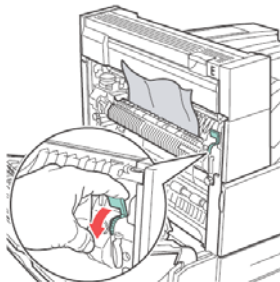


4. Specify the size of the paper in the Operator Panel using the Media Menu.

5. Open Door A.



6. Pull jammed paper out of the printer. Press the green handle to make paper easier to remove. Be sure that all paper fragments are removed.



7. Close Door A.

This diagram shows the possible jam locations when used with all the optional equipment.

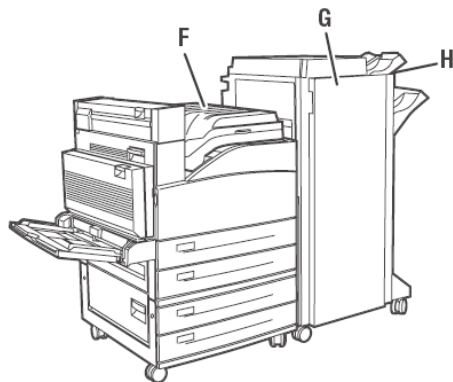
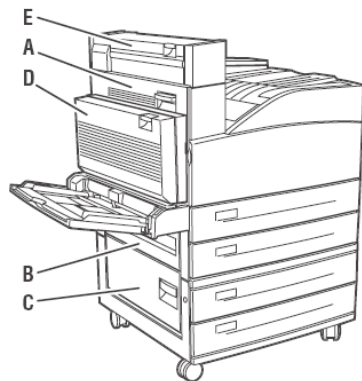
---

# Jams

## Additional Jam Locations

---

See the following pages for explanations of how to clear jams at each of these locations.





---

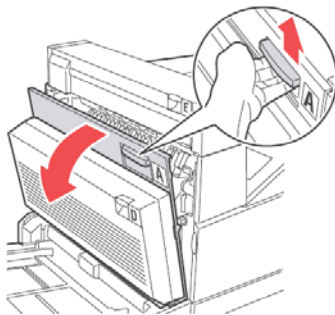
# Jams

## Jam at Location "A"

---

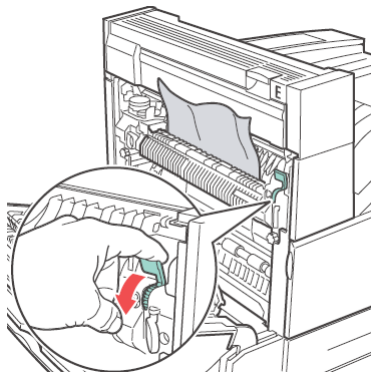
### Jam at A

1. Open Door A.



2. Pull the jammed paper out of the printer. If necessary, press the green handle to make paper easier

to remove. Be sure that all paper fragments are removed.



3. Close Door A.

---

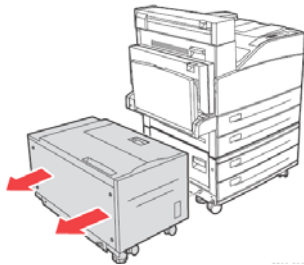
# Jams

## Jam at Location "B"

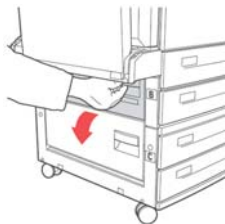
---

### Jam at B

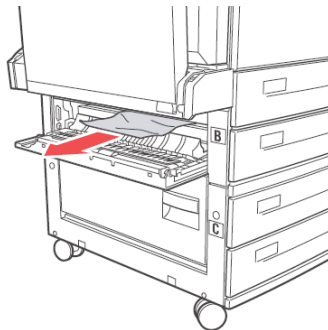
1. If your printer has the optional HCF (Tray 6), slide it away from the printer.



2. Open Door B.



3. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.



4. Close Door B.
5. If your printer has an HCF, slide it back in until it latches with the printer.

---

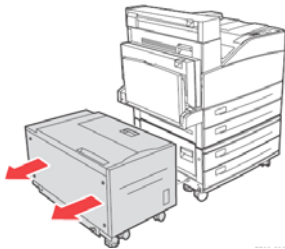
# Jams

## Jam at Location "C"

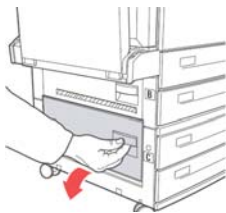
---

### Jam at C

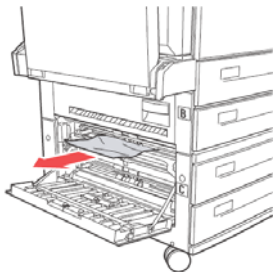
1. If your printer has the optional HCF (Tray 6), slide it away from the printer.



2. Open Door C.



3. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.



4. Close Door C.
5. If your printer has the optional HCF, slide it back in the printer until it latches with the printer.

---

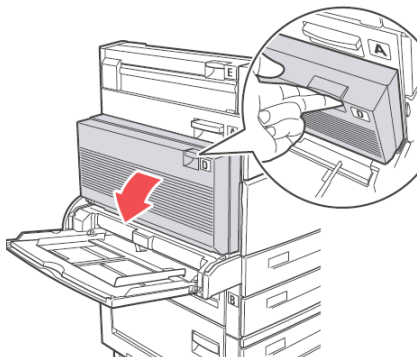
# Jams

## Jam at Location "D"

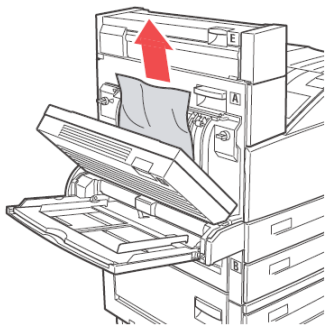
---

### Jam at D

1. Open Door D.



2. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.



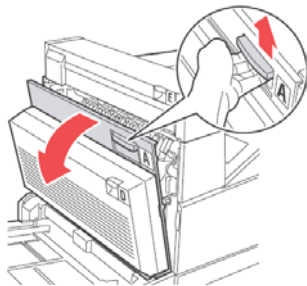
3. Close Door D.

# Jams

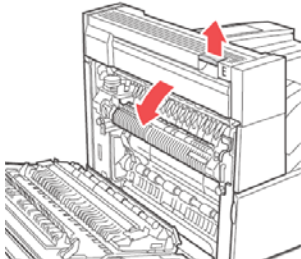
## Jam at Location "E"

### Jam at E

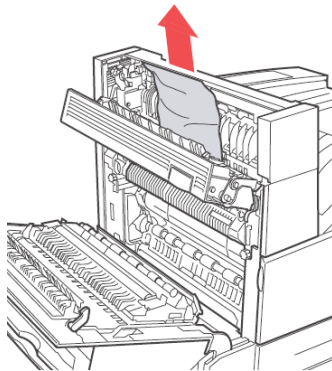
1. Open Door A.



2. Open Door E.



3. Pull the jammed paper out of the printer. Press the green handle to make paper easier to remove. Be sure that all paper fragments are removed.



4. Close Door E.
5. Close Door A.

---

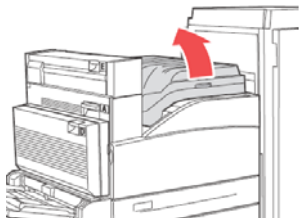
# Jams

## Jam at Location "F"

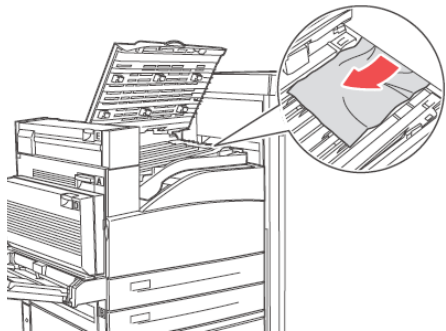
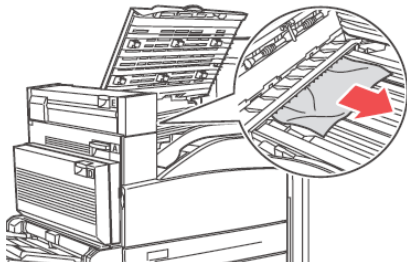
---

### Jam at F

1. Open Door F.



2. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.



3. Close Door F.

---

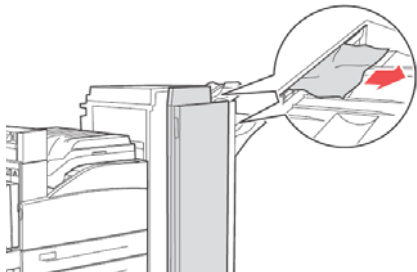
# Jams

## Jam at Location "G"

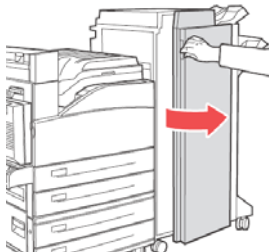
---

### Jam at G (Optional Finisher)

1. If visible, pull the jammed paper out of the stacker upper tray



2. Open Door G.



3. Depending on the instructions shown on the display, open handle 2a, handle 2b, or handle 3 as shown on the instruction labels.
4. Note: If the stapler is in the way, slide the stapler toward you, then to the right.
5. If you opened handle 2a or handle 2b, rotate knob 2c counter clockwise as needed.
6. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.
7. Close the handles that were opened
8. Close Door G.

---

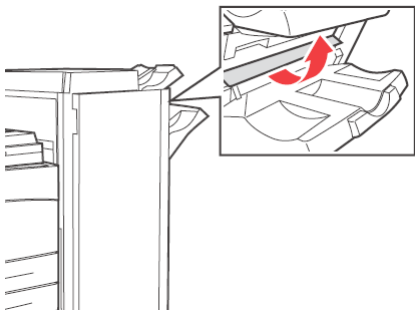
# Jams

## Jam at Location "H"

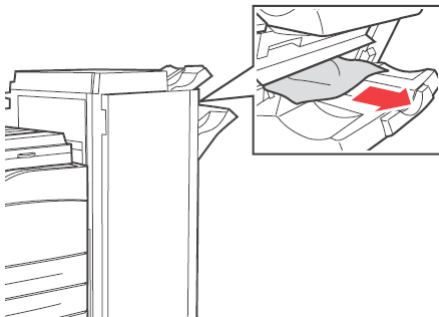
---

### Jam at H (Optional Finisher)

1. Lift Door H.



2. Pull the jammed paper out of the printer. Be sure that all paper fragments are removed.



3. Close Door H.



---

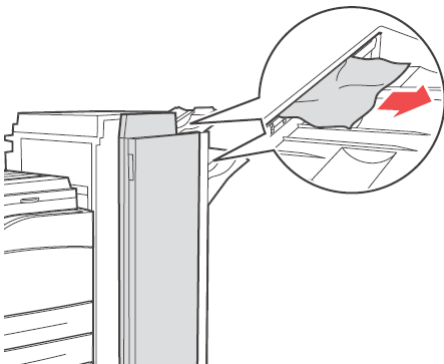
# Jams

## Jam at the Stacker Upper Tray

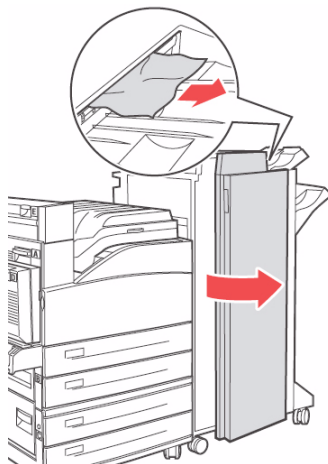
---

### Jam at the Stacker Upper Tray (Optional Finisher)

1. Pull the jammed paper out of the stacker upper tray.



2. Open Door G and pull the jammed paper out of the printer.



3. Close Door G.

# Finisher

## Using the Stapler

### Note

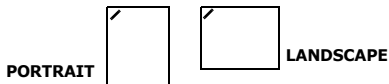
Applies only to units equipped with the optional finisher.

### Staple Options

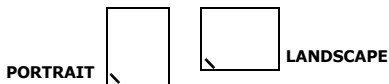
There are four staple options:

**None** (the default)

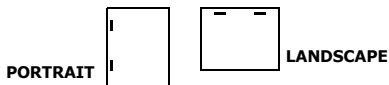
**Top**, 1 staple



**Bottom**, 1 staple



**Dual**, 2 staples

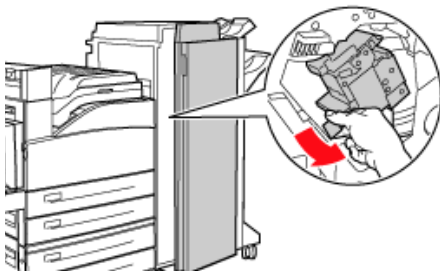


### Adding Staples

1. Open Door G.



2. Slide the stacker toward you, then to the right.



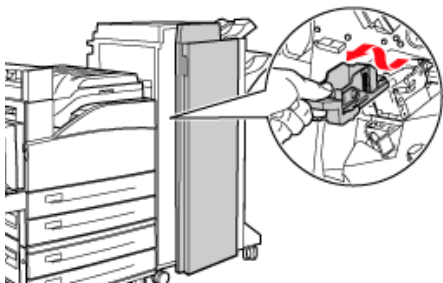
---

# Finisher

## Using the Stapler

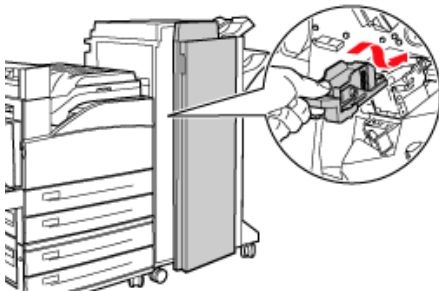
---

3. Remove the staple unit by lifting it up and out.



4. If present, remove the depleted staple cartridge.  
5. Insert new staple cartridge.

6. Insert staple unit into finisher.



7. Close Door G.

For more information, see the on-line User's Guide on the Documentation CD provided with your printer or at <http://my.okidata.com>.

---

# Finisher

## Using the Hole Puncher

---

The optional Finisher has a hole puncher. When the printer detects that the punch waste box is full, a warning appears on the display.

**Printing will continue – punching will not.**

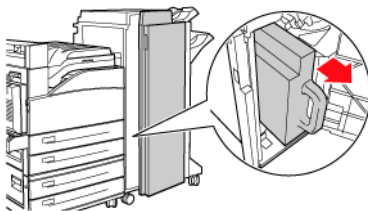
For more information, see the on-line User's Guide on the Documentation CD.

### Emptying the Punch Waste Basket

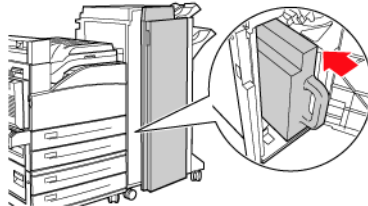
1. Open Door G.



2. Remove the Punch Waste Box and empty the contents.



3. Place the Punch Waste Box back in the Finisher.



4. Close Door G.

---

# Troubleshooting

## Print Problems

---

Some common print problems and possible causes are described below. For more troubleshooting information, see the on-line *User's Guide* on the Documentation CD provided with your printer or at <http://my.okidata.com>

### Light Print

*(overall image is lighter than normal)* **1.** Paper may be damp. **2.** You may be using Draft mode. **3.** The toner level may be low. **4.** Drum cartridge near end of life.



### Black Prints

*(entire page is printed black)* **1.** The drum cartridge may be defective. **2.** Printable data from the computer may be corrupted.



### Blank Prints

*(entire page is blank with no visible print)* **1.** If you just installed a new drum cartridge, the yellow sealing tape may still be in place. **2.** Multiple sheets may have been fed from the paper tray at the same time. **3.** Printable data may not have been received from the computer.



---

# Troubleshooting Print Problems (cont.)

---

## Horizontal, Vertical Line Deletions



*(there are areas of print deletions that appear across the paper; there are areas of print deletions that form narrow lines)*

**1.** The drum cartridge may not be installed correctly. **2.** The drum cartridge may be defective or at the end of its life. **3.** The transfer roller may be defective.

## Horizontal Dark Streaks

*(there are black lines that appear horizontally on the page)* **1.** The drum cartridge may be defective or at the end of its life. **2.** The paper path may be contaminated with toner. **3.** The fuser may be defective.



## Repetitive Vertical Dark Streaks

*(there are black lines that appear vertically on the page)*

**1.** The paper path may be contaminated with toner. **2.** The drum cartridge may be defective or at the end of its life. **3.** The fuser may be defective. **4.** The transfer roller may be defective.



## Dark Spots or Marks

*(there are dark spots or marks that appear in a random pattern on the page)* **1.** The paper path may be contaminated with toner. **2.** The drum cartridge may be defective. **3.** The fuser may be defective. **4.** The transfer roller may be defective.



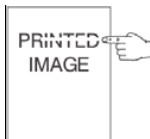
---

# Troubleshooting Print Problems (cont.)

---

## Unfused or Partially Fused Image

*(the printed image is not fully fused to the paper and easily rubs off.)* **1.** The paper may be damp. **2.** Heavy or unusual paper may be in the tray. **3.** The printer may be located in an environment with extreme temperature or humidity. **4.** The fuser may be defective.



## Wrinkled Prints

*(the pages are wrinkled, creased, or torn)* **1.** The paper is not loaded correctly in the appropriate tray. **2.** The paper may be in poor condition. **3.** The paper may be damp. **4.** The fuser may be at the end of its life.



## Blurred Prints

*(the image is blurred at the edges)* **1.** The paper may be in poor condition. **2.** The paper may be damp. **3.** The drum cartridge may be defective.



## Random or Spot Deletions

*(areas of the print are extremely light or missing)* **1.** The paper may be in poor condition. **2.** The paper may be damp. **3.** The drum cartridge may be defective or at the end of its life.



---

# Replacement Supplies Purchasing Information

---

## Where to Purchase

- Consult the dealer where you purchased your printer
- Consult an Oki Data Authorized Sales or Service Dealer. For the nearest dealer, call 1-800-654-3282.
- *U.S., Puerto Rico, Guam, U.S. Virgin Islands only:* Order on the Internet at [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)
- *U.S. only:* Order toll-free at 1-800-654-3282, using VISA<sup>®</sup>, MasterCard<sup>®</sup> or AMEX<sup>®</sup>.
- Check office supply catalogs.

## Part Numbers

### **Toner Cartridge, 30K life**

OKI Part # ..... 52117101

### **Image Drum**

OKI Part # ..... 56120801

### **Staple Refill Cartridge, 15K staples**

OKI Part # ..... 57102101

**Note:** A Maintenance Kit is required every 300,000 pages. Contact your service representative when the printer display panel requests it.



---

# Service & Support

---

## First ...

Consult the store where you purchased your printer.

## Additional OKI Resources

- Available 24 hours a day, 7 days a week
- Visit [MY.OKIDATA.COM](http://MY.OKIDATA.COM) for the latest information on
  - drivers and utilities
  - troubleshooting
  - Product news
  - and much more!
- Call 1-800-654-3282.

---

OKI is a registered trademark of Oki Electric Industry Company, Ltd.

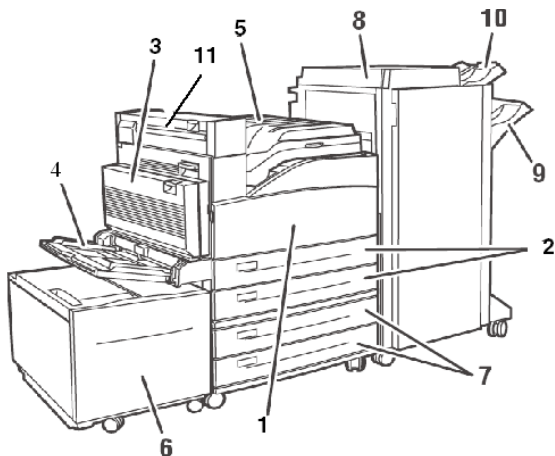
AMEX is a registered trademark of American Express Co.

MasterCard is a registered trademark of MasterCard International, Inc.

VISA is a registered trademark of Visa.

# Survol de l'imprimante

## Vue avant

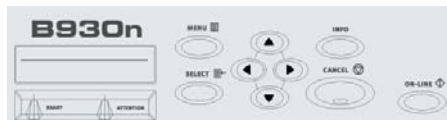


- 1 Porte avant
- 2 Bacs (1 et 2)
- 3 Unité duplex (recto verso)
- 4 Bac multifonction (MF. Bac 5)
- 5 Bac de sortie supérieur standard et transport à l'unité de finition optionnelle

- 6 Alimentateur haute capacité (AHC) optionnel
- 7 Bac tabloïde optionnel ou bac tandem optionnel (Bacs 3 et 4)
- 8 Unité de finition optionnelle
- 9 Empileuse principale de l'unité de finition (3000 feuilles)
- 10 Empileuse supérieure de l'unité de finition (500 feuilles)
- 11 Sortie 2 : utilisée en combinaison avec l'unité recto version optionnelle et l'unité de finition optionnelle. Présente seulement si l'unité recto verso optionnelle est installée.

# Survol de l'imprimante

## Survol du panneau de commande



### Témoin READY

**Éteint :** l'imprimante est inactive

**Allumé :** l'imprimante est active

Clignotant : l'imprimante est en attente, traitement en cours

### Témoin ATTENTION

**Éteint :** sans erreur

**Allumé :** il y a une erreur exigeant l'intervention de l'utilisateur

### Touche CANCEL

Pour annuler un travail d'impression.

### Touche- ON LINE

Bascule l'imprimante en ligne et hors ligne.

### Touche MENU

Appuyez pour entrer dans le menu et pour en sortir.

### Touche SELECT

Appuyez pour sélectionner le menu ou sous-menu montré sur la deuxième ligne de l'affichage ou choisissez et enregistrez le paramètre montré sur la deuxième ligne de l'écran.

### Touches SUIVANT/PRÉCÉDENT

Appuyez pour passer au menu, sous-menu ou paramètre **Suivant** (▲) ou **Précédent** (▼) dans le même niveau de la structure de menus.

### Touches AVANT/ARRIÈRE

Appuyez pour aller en **Avant** (▶) ou en **Arrière** (◀) d'un niveau dans la structure de menus jusqu'au menu montré dans la première ligne de l'écran.

---

# Survol de l'imprimante

## Fonctions de base du panneau de commande

---

### Imprimez un sommaire des paramètres de l'imprimante

Appuyez sur la touche **Info** sur le panneau de commande pour imprimer un sommaire de la configuration y compris :

- État des options du menu
- Sélection des supports dans les bacs
- Options installées

### Annulation d'un travail d'impression à l'imprimante

Depuis le panneau de commande :

1. Appuyez sur la touche **Cancel**.
2. Appuyez sur la touche **On-line**.

À noter que les pages en cours d'impression termineront de s'imprimer.

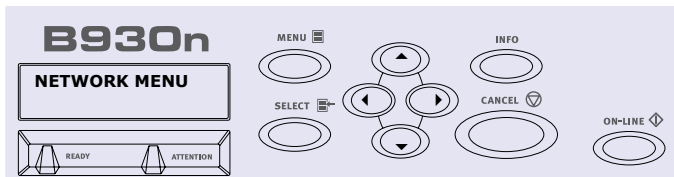
### Réinitialisation de l'imprimante aux paramètres par défaut d'usine

Au panneau de commande :

1. Appuyez sur **Menu**
2. Appuyez sur **Suivant** (▲) jusqu'à ce que **Maintenance Menu** s'affiche.
3. Appuyez sur **Select**. Il se peut qu'on vous demande d'entrer un mot de passe.
4. Appuyez sur **Avant** (▶) jusqu'à ce que **Menu Reset** s'affiche.
5. Appuyez sur **Select** pour réinitialiser les menus à leurs paramètres usine par défaut (par exemple, «execute»).
6. Appuyez sur **Menu** *L'imprimante se réinitialise et revient en état Prêt à imprimer.*

# Utilisation du menu d'impression

## Changement des paramètres



1. Appuyez sur **Menu**
2. Appuyez sur **Suivant** (▲) et **Précédent** (▼) pour défiler à travers les **menus** jusqu'à ce que le menu souhaité s'affiche.
3. Appuyez sur **Select**.
4. Appuyez sur **Avant** (▶) et **Arrière** (◀) pour cycler à travers les **sous-menus** pour le menu sélectionné jusqu'à ce que le sous-menu souhaité s'affiche.
5. Appuyez sur **Select**.
6. Appuyez sur **Suivant** (▲) et **Précédent** (▼) pour défiler à

travers les **options** jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.

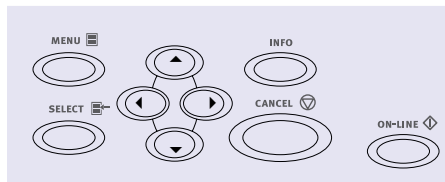
7. Appuyez sur **Select**.  
*Un astérisque s'affiche à côté du paramètre.*
8. Pour quitter le mode Menu, appuyez sur 3 ou appuyez sur la touche Menu.

**Remarque** : S'il y a un conflit entre les paramètres dans le menu, les préférences d'impression ou le serveur web intégré et les paramètres d'impression définis via votre application, *les paramètres d'application remplacent tout autre paramètre.*

# Utilisation du menu d'impression

## Saisie d'un numéro Nip

### Comment saisir un numéro Nip au panneau de commande



1. Appuyez sur **Menu**. Appuyez sur **Suivant** (▲) jusqu'à ce que le menu **Print Jobs** s'affiche. Appuyez sur **Select**.
2. Appuyez sur **Avant** (▶). *Il vous est demandé d'entrer un numéro nip.*
3. Utilisez la touche **Suivant** (▲) et **Précédent** (▼) pour spécifier le premier chiffre du numéro pin, puis appuyez sur **Avant** (▶) pour entrer le chiffre.
4. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que tous les chiffres soient saisis. Appuyez sur **Select**.
5. Appuyez sur **Suivant** (▲) jusqu'à ce que le menu **Print Menu** s'affiche. Appuyez sur **Select**.
6. Appuyez sur **Suivant** (▲) jusqu'à ce que votre document s'affiche. Appuyez sur **Select**.
7. Pour imprimer le document : Appuyez sur **Suivant** (▲) pour spécifier le nombre de copies. Appuyez sur **Select** pour imprimer.

# Support d'impression

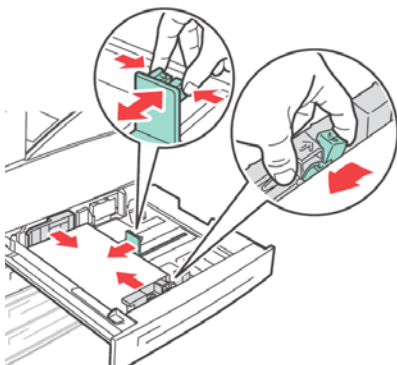
## Chargement des bacs 1 et 2

### Chargement des supports dans les bacs 1, 2

1.



2.

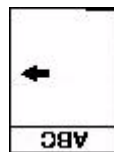


**Remarque :** Mettez le côté à imprimer *face vers le haut*.

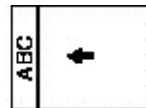
3. Rentrez le bac de papier dans la machine. Si des formats personnalisés sont utilisés, apportez au besoin des changements appropriés dans vos Propriétés d'imprimante et au panneau de commande.

**Pour papier à en-tête :**

**Alimentation côté long**— face vers le haut, haut de page vers l'avant de l'imprimante.



**Alimentation côté court** — face vers le haut, haut de page vers la gauche :



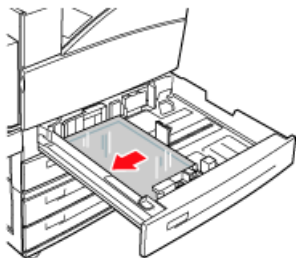
---

## Support d'impression

### Chargement des bacs 1 et 2 (suite)

---

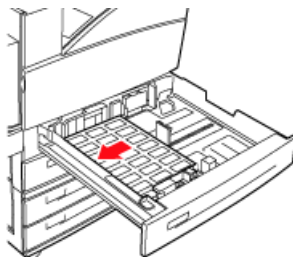
**Pour transparents :**



**Alimentation côté long**— face vers le haut, haut de page vers l'avant de l'imprimante.

**Pour étiquettes :**

Insérez les feuilles d'étiquettes **alimentation côté long** et **face vers le haut**). Placez le haut de la page d'étiquettes vers l'avant de l'imprimante.



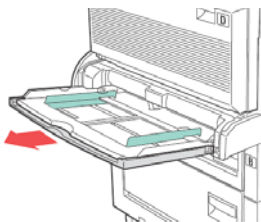


# Support d'impression

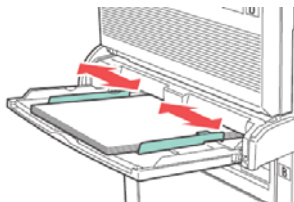
## Chargement du bac multifonction

### Chargement du bac multifonction (Bac 1)

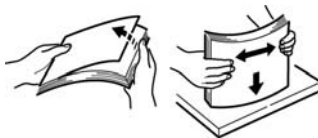
1.



2.



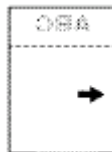
3.



4. Insérez le papier face d'impression vers le *bas*. Au besoin, réglez les guides de papier au format du papier.

#### Pour Papier à en-tête (lettre, A4 ou B5) :

**Alimentation côté long**— dirigez le haut vers l'arrière de l'imprimante :



**Alimentation côté court**— haut de page vers l'intérieur de l'imprimante:

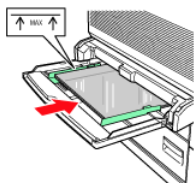


# Support d'impression

## Chargement du bac multifonction (suite)

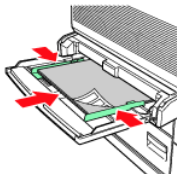
### Pour transparents :

Alimentation côté long et face d'impression *face vers le bas*.



### Pour étiquettes :

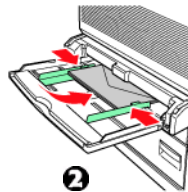
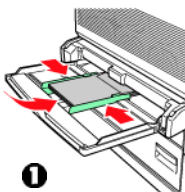
Insérez les feuilles d'étiquettes alimentation côté long et *face vers le haut*. Placez le *haut* de la page d'étiquettes vers l'*avant* de l'imprimante.



### Pour les enveloppes :

Rabat vers le *haut*, orienté vers l'intérieur de l'imprimante :

- 1 = Alimentation côté court
- 2 = Alimentation côté long



---

# Support d'impression

## Chargement du bac multifonction (suite)

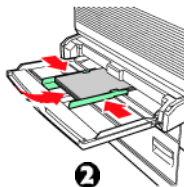
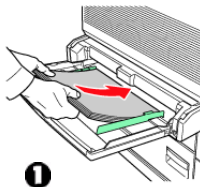
---

### Pour cartes postales

Placez les cartes postales vers le *bas*.

1 = Grandes cartes postales,  
alimentation côté long.

2 = Petites cartes postales,  
alimentation côté court.

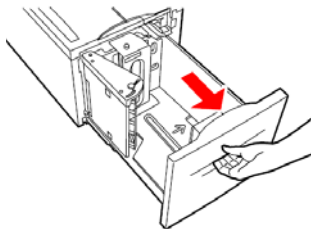


# Support d'impression

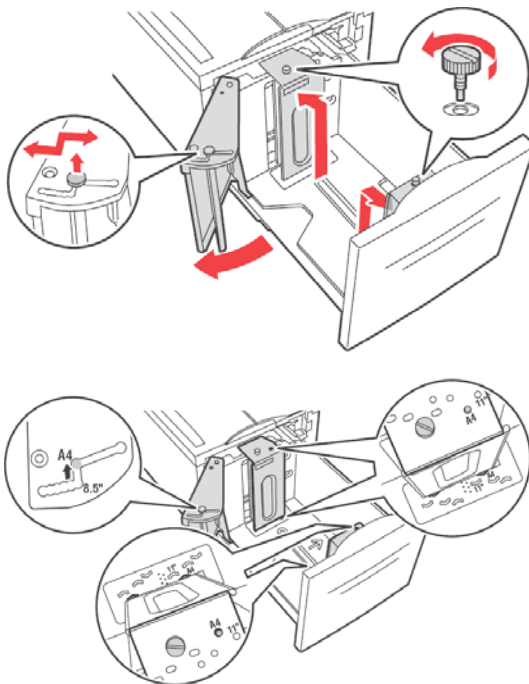
## Chargement de l'alimentateur haute capacité

### Chargement de l'alimentateur haute capacité (AHC) optionnel

1.



2. Si vous chargez le papier d'une largeur ou d'une longueur différente, réglez les guides de papier.



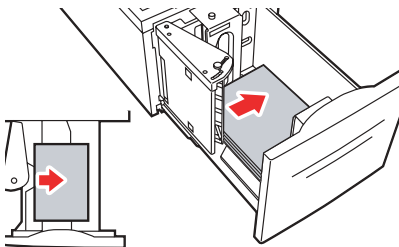
# Support d'impression

## Chargement de l'alimentateur haute capacité (suite)

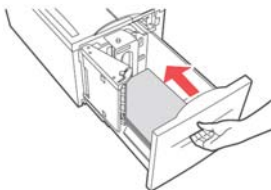
3.



4.

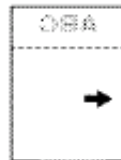


5.



Pour papier à en-tête :

**Alimentation côté long** — face vers le haut, haut de page vers l'avant de l'imprimante.



**Alimentation côté court** — face vers le bas, haut de page vers la gauche :



---

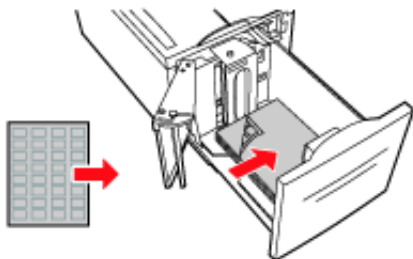
# Support d'impression

## Chargement de l'alimentateur haute capacité (suite)

---

### Pour étiquettes :

Insérez les feuilles d'étiquettes alimentation côté long et face vers le bas. Placez le haut de la page vers l'avant de l'imprimante.

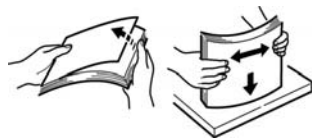


# Bourrages

## En général

Si vous rencontrez des bourrages de papier fréquents, vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est-elle de niveau?
- Le support que vous utilisez est-il en deçà des spécifications? Des supports trop légers ou trop épais causeront souvent des bourrages.
- Les paramètres (imprimante et pilote) sont-ils appropriés pour le support utilisé?
- N'utilisez pas de support froissé ou gondolé.
- Retirez le support du bac. Aérez et alignez la pile. Remplacez le support.



### **ATTENTION!**

**Pour éviter les chocs électriques, ne touchez jamais les zones étiquetées «Haute tension».**

**Pour éviter les brûlures, ne touchez jamais la zone étiquetée sur ou près du rouleau chauffant.**

**Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau chauffant, ne tentez pas de l'enlever vous-même afin d'éviter les blessures ou les brûlures. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre fournisseur de services.**

**Les composants à l'intérieur des portes peuvent être chauds.**

### **Remarque :**

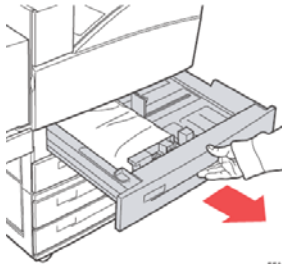
Pour plus d'information, voyez le -guide de l'utilisateur sur le CD de documentation.

# Bourrages

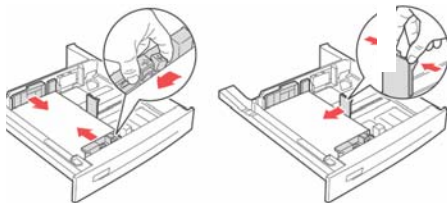
## Bacs 1 et 2

### Bourrages dans les bacs 1 et 2

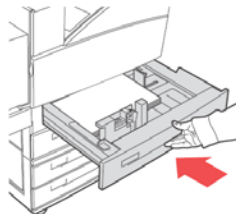
1. Sortez le bac spécifié dans le panneau de commande.



2. Vérifiez que les guides de longueur et de largeur sont pressés contre le papier



3. Rentrez le bac complètement dans l'imprimante. Spécifiez le format de papier dans le panneau de commande.

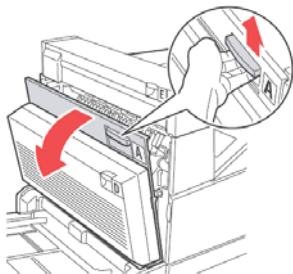




## Bourrages

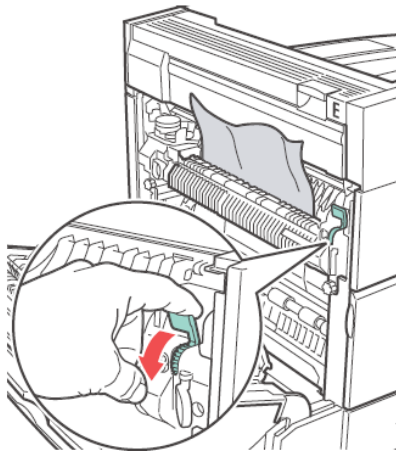
### Bacs 1 et 2 (suite)

4. Ouvrez la porte A.



5. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Appuyez sur la levier vert pour faciliter l'opération.

Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



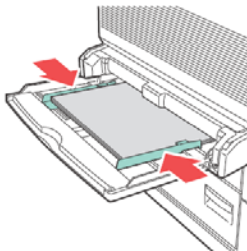
6. Fermez la porte A.

# Bourrages papier

## Bac multifonction

### Bourrage dans le bac multifonction (bac 1)

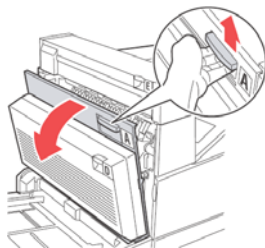
1. Vérifiez que les guides de largeur sont pressés contre le papier



2. Si le format et le type de papier montrés sur l'affichage correspondent au papier dans le bac, appuyez sur la touche ON-LINE.

Si le format de papier montré à l'écran ne correspond pas au format de papier dans le bac, modifiez le paramètre dans le menu d'imprimante.

3. Ouvrez la porte A.



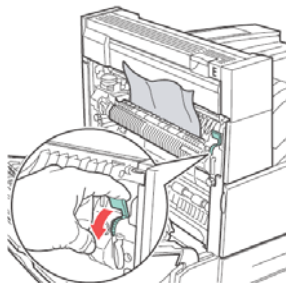
---

## Bourrages

### Bac multifonction (suite)

---

- Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Appuyez sur la levier vert pour faciliter l'opération. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



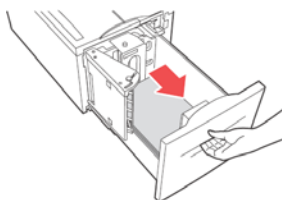
- Fermez la porte A.

# Bourrages

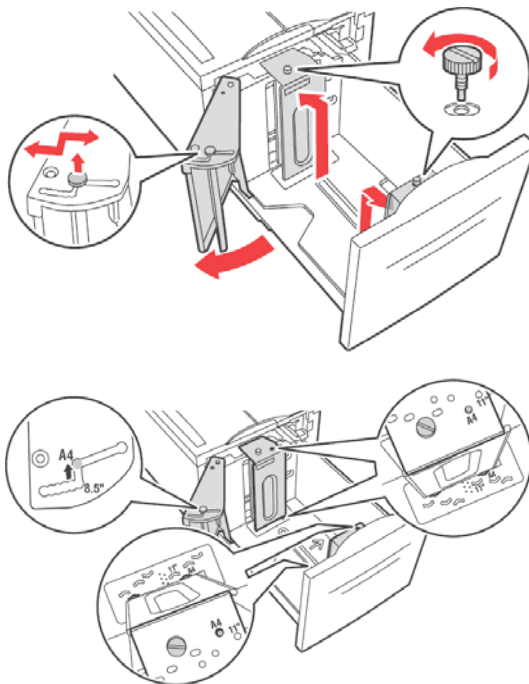
## Alimentateur haute capacité

### Bourrage dans l'alimentateur haute capacité (bac 6)

1. Sortez l'alimentateur haute capacité.



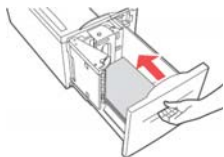
2. Vérifiez que les guides de papier sont réglés correctement.



# Bourrages

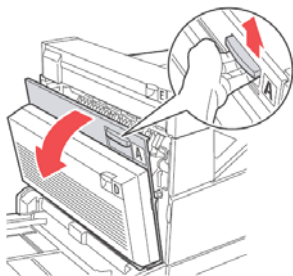
## Alimentateur haute capacité

3. Rentez le bac.

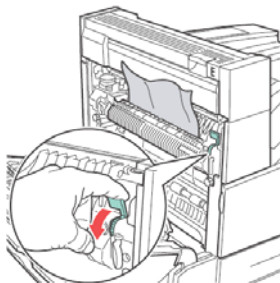


4. Spécifiez le format de papier dans le panneau de commande à l'aide du menu Media Menu.

5. Ouvrez la porte A.



6. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Appuyez sur la levier vert pour faciliter l'opération. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



7. Fermez la porte A.

Ce diagramme montre les emplacements des bourrages possibles quand tous les accessoires optionnels sont utilisés.

---

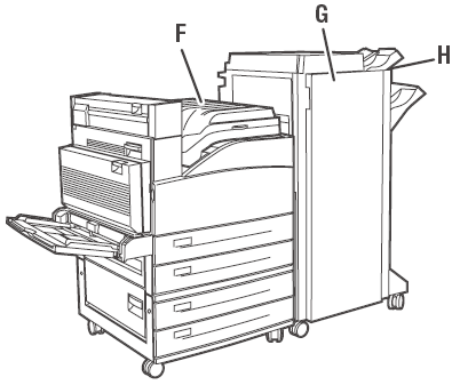
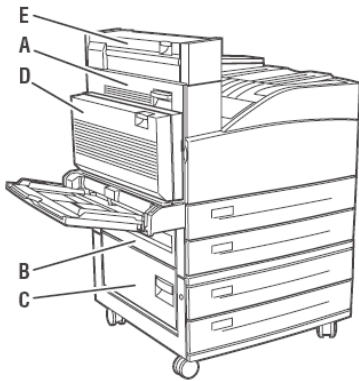
# Bourrages

## Autres emplacements de bourrages

---

Consultez les pages suivantes pour des explications sur la manière de

dégager les bourrages à chaque emplacement.



---

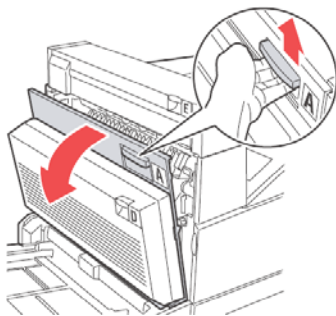
# Bourrages

## Bourrage à l'emplacement «A»

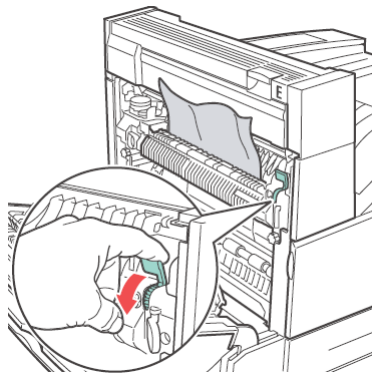
---

### Bourrage à A

1. Ouvrez la porte A.



2. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Au besoin, appuyez sur la levier vert pour faciliter l'opération. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



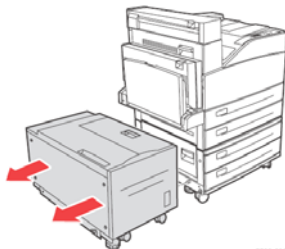
3. Fermez la porte A.

# Bourrages

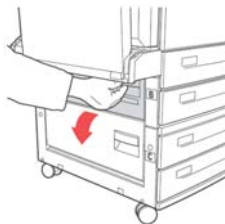
## Bourrage à l'emplacement «B»

### Bourrage B

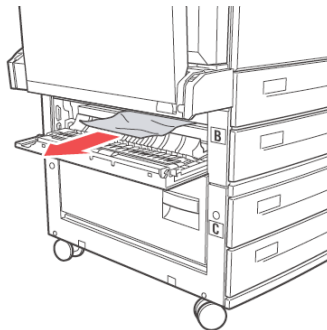
1. Si votre imprimante est équipée de l'alimentateur haute capacité (bac 6), couisissez-le hors de l'imprimante.



2. Ouvrez la porte B.



3. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



4. Fermez la porte B.
5. Si votre imprimante a un alimentateur haute capacité, rentrez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'imprimante.

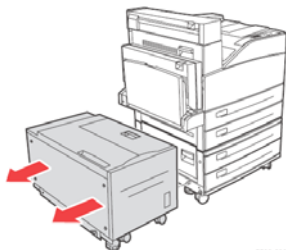


# Bourrages

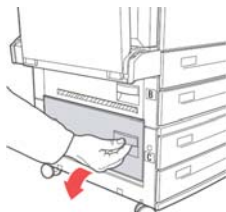
## Bourrage à l'emplacement «C»

### Bourrage à C

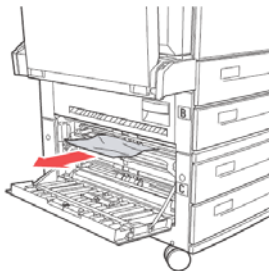
1. Si votre imprimante est équipée de l'alimentateur haute capacité (bac 6), couisissez-le hors de l'imprimante.



2. Ouvrez la porte C.



3. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



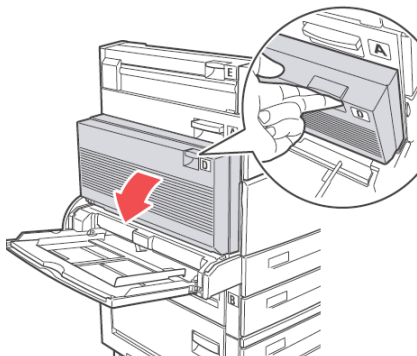
4. Fermez la porte C.
5. Si votre imprimante a un alimentateur haute capacité optionnel, rentrez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'imprimante.

# Bourrages

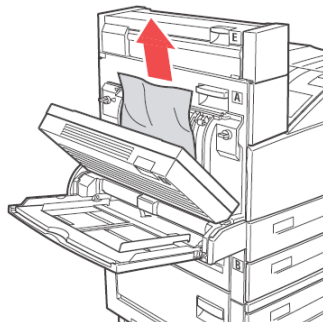
## Bourrage à l'emplacement «D»

### Bourrage à D

1. Ouvrez la porte D.



2. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



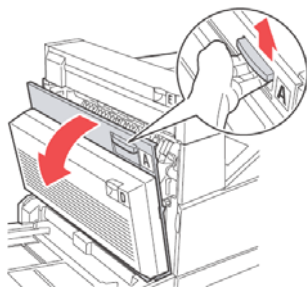
3. Fermez la porte D.

# Bourrages

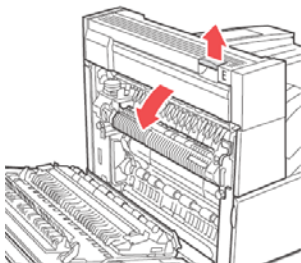
## Bourrage à l'emplacement «E»

### Bourrage à E

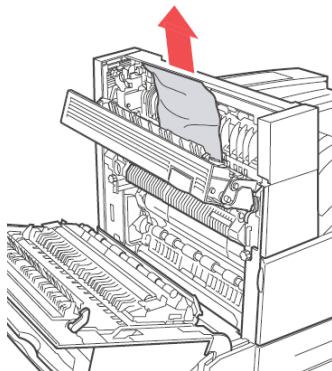
1. Ouvrez la porte A.x



2. Ouvrez la porte E.



3. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Appuyez sur la levier vert pour faciliter l'opération. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



4. Fermez la porte E.

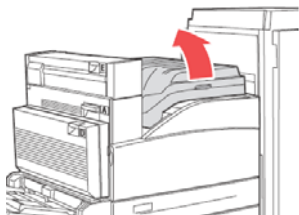
5. Fermez la porte A.

# Bourrages

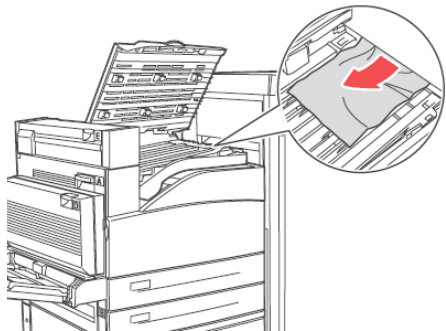
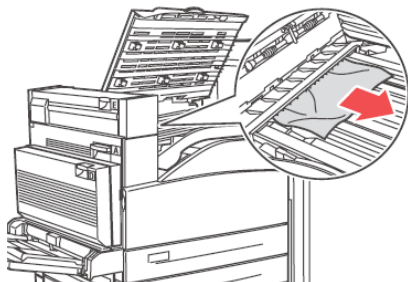
## Bourrage à l'emplacement «F»

### Bourrage à F

1. Ouvrez la porte F.



2. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



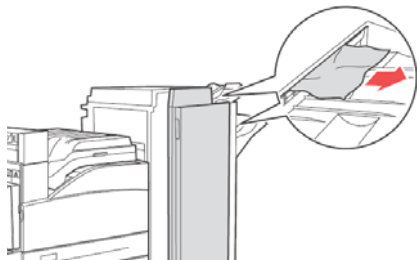
3. Fermez la porte F.

# Bourrages

## Bourrage à l'emplacement «G»

### Bourrage à G (unité de finition optionnelle)

1. Si visible, sortez le papier coincé du bac supérieur de l'empileuse



2. Ouvrez la porte G.



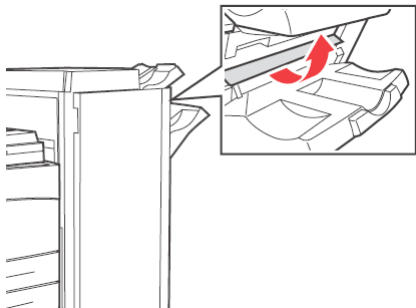
3. Selon les instructions montrées dans l'affichage, ouvrez la poignée 2a, la poignée 2b, ou la poignée 3 tel que montrée sur les étiquettes d'instructions.
4. Remarque : Si l'agrafeuse bloque le chemin, coulissez-la vers vous, puis vers la droite.
5. Si vous ouvrez le levier 2a ou 2b, tournez au besoin la molette 2c dans le sens antihoraire.
6. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.
7. Fermez les leviers ouverts.
8. Fermez la porte G.

# Bourrages

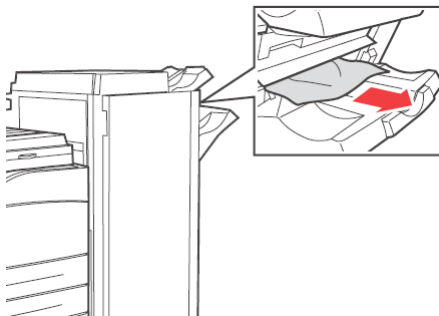
## Bourrage à l'emplacement «H»

### Bourrage à H (unité de finition optionnelle)

1. Soulevez la porte H.



2. Retirez le papier coincé dans l'imprimante. Assurez-vous de retirer tous les fragments de papier.



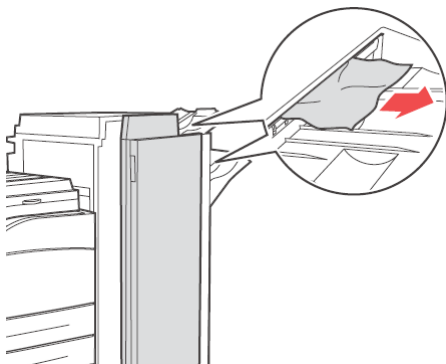
3. Fermez la porte H.

# Bourrages

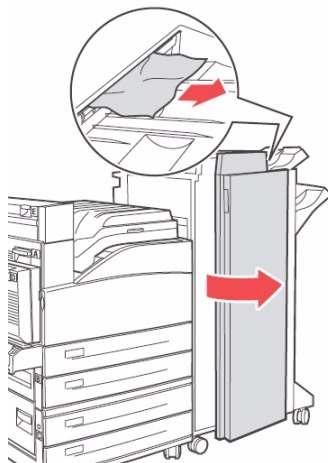
## Bourrage au bac supérieur de l'empileuse

### Bourrage au bac supérieur de l'empileuse (unité de finition optionnelle)

1. Retirez le papier coincé dans le bac supérieur de l'empileuse.



2. Ouvrez la porte G et sortez le papier coincé de l'imprimante.



3. Fermez la porte G.

# L'unité de finition

## Utilisation de l'agrafeuse

### Note

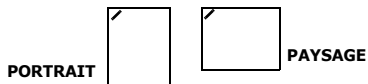
S'applique seulement aux unités équipées de l'unité de finition optionnelle.

### Options d'agrafage

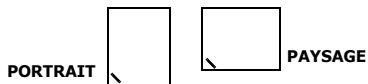
Il y a quatre options d'agrafage :

**Aucune** (réglage par défaut)

**Haut**, 1 agrafe



**Bas**, 1 agrafe



**Double**, 2 agrafes

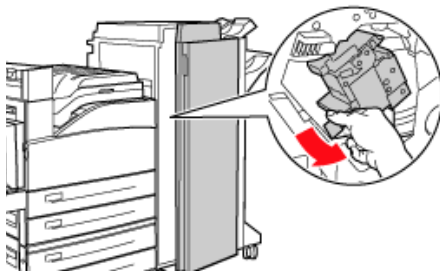


### Ajout d'agrafes

1. Ouvrez la porte G.



2. Coulez l'empileuse vers vous, puis vers la droite.

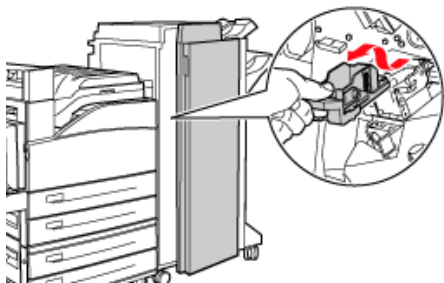




# L'unité de finition

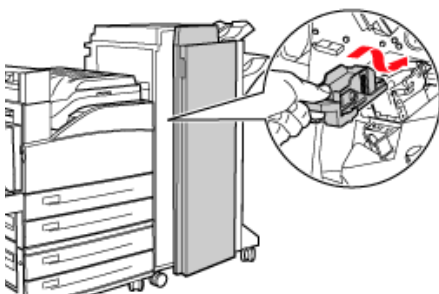
## Utilisation de l'agrafeuse

3. Retirez l'agrafeuse en la soulevant vers le haut et vers l'extérieur.



4. Le cas échéant, retirez la cartouche d'agrafes épuisée.
5. Insérez la nouvelle cartouche d'agrafes.

6. Insérez l'agrafeuse dans l'unité de finition.



7. Fermez la porte G.

Pour plus d'information, consultez le Guide de l'utilisateur sur le CD Documentation fourni avec votre imprimante ou visitez <http://my.okidata.com>.

# L'unité de finition

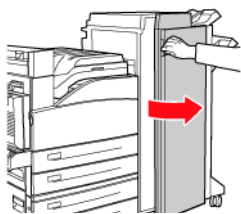
## Utilisation de la perforéus

L'unité de finition optionnelle est équipée d'une perforéus. Quand l'imprimante détecte que la boîte à déchets est remplie, un avertissement s'affiche à l'écran. **L'impression continuera – mais pas la perforéus.**

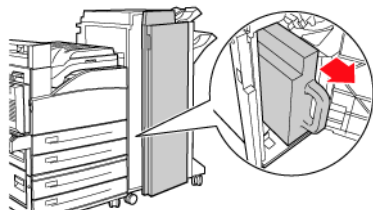
Pour plus d'information, voyez le guide de l'utilisateur sur le CD de documentation.

### Vidage du panier des déchets de perforéus

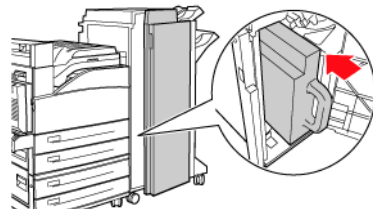
1. Ouvrez la porte G.



2. Supprimez la boîte des déchets de perforéus et videz le contenu.



3. Remettez en place la boîte des déchets de perforéus dans l'unité de finition.



4. Fermez la porte G.

---

# Dépannage

## Problèmes d'impression

---

Certains problèmes d'impression et les causes possibles sont décrits ci-dessous. Pour plus d'information, consultez le *Guide de l'utilisateur* sur le CD Documentation fourni avec votre imprimante ou visitez <http://my.okidata.com>.

### Impression pâle

*(l'image générale est plus claire que d'habitude)*

**1.** Le papier est peut-être humide. **2.** Vous êtes peut-être en mode Brouillon. **3.** Le niveau de toner est peut-être bas. **4.** La cartouche de tambour arrive en fin de vie.



### Tirages noirs

*(la page au complet est imprimée en noir)* **1.** La cartouche de tambour est peut-être défectueuse.

**2.** Il se peut que des données imprimables de l'ordinateur soient corrompues.



### Tirages noirs

*(la page au complet est vide sans impression visible)* **1.** Si vous venez d'installer une nouvelle cartouche de toner, il se

peut que le ruban de scellement soit toujours en place. **2.** Il se peut que des feuilles multiples aient été alimentées à partir du bac de papier. **3.** Il se peut que l'ordinateur ne puisse pas recevoir de données imprimables.



# Dépannage

## Problèmes d'impression (suite)

### Lignes horizontales et verticales estompées



*(des zones d'impression estompées figurent sur le papier; des zones estompées forment des bandes étroites)*

**1.** Il se peut que la cartouche de tambour ne soit pas installée correctement. **2.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou soit en fin de vie utile. **3.** Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.

### Stries foncées horizontales



*(des lignes noires horizontales figurent sur la page)* **1.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou en fin de vie utile. **2.** Il se peut que le chemin papier soit contaminé par du toner. **3.** Il se peut que l'unité de fusion soit défectueuse.

### Stries foncées répétitives

*(des lignes noires verticales figurent sur la page)* **1.** Il se peut que le chemin papier soit contaminé par du toner. **2.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou soit en fin de vie utile. **3.** Il se peut que l'unité de fusion soit défectueuse. **4.** Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.



### Taches ou marques foncées

*(des taches ou des marques foncées figurent de manière aléatoire sur la page)* **1.** Il se peut que le chemin papier soit contaminé par du toner. **2.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse. **3.** Il se peut que l'unité de fusion soit défectueuse. **4.** Il se peut que le rouleau de transfert soit défectueux.

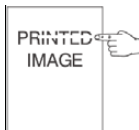


# Dépannage

## Problèmes d'impression (suite)

### Image non fusionnée ou partiellement fusionnée

*(l'image imprimée n'est pas entièrement fusionnée sur le papier et se détache facilement quand on frotte la surface)* **1.** Il se peut que le papier soit humide. **2.** Du papier épais ou inhabituel peut être dans le bac. **3.** Il se peut que l'imprimante se trouve dans un environnement à température ou humidité très élevée. **4.** Il se peut que l'unité de fusion soit défectueuse.



### Tirages froissés

*(les pages sont froissées, gondolées ou déchirées)* **1.** Le papier n'est pas chargé correctement dans le bac approprié. **2.** Il se peut que le papier soit en mauvais état. **3.** Il se peut que le papier soit



humide. **4.** Il se peut que l'unité de fusion soit en fin de vie.

### Tirages flous

*(l'image est floue aux bords)* **1.** Il se peut que le papier soit en mauvais état. **2.** Il se peut que le papier soit humide. **3.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse.



### Suppressions aléatoires ou de sections

*(des zones du tirage sont très claires ou manquantes)* **1.** Il se peut que le papier soit en mauvais état. **2.** Il se peut que le papier soit humide. **3.** Il se peut que la cartouche de tambour soit défectueuse ou soit en fin de vie utile.



---

# Fournitures de remplacement

## Information d'achat

---

### Où acheter

- Consultez le revendeur qui vous a vendu votre imprimante.
- Voyez un revendeur ou un service après-vente Oki Data agréé. Pour connaître le revendeur le plus proche, composez le 1-800-654-3282.
- *É.-U., Porto Rico, Guam, Îles Vierges des É.-U. seulement* : Commandez sur Internet à [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)
- *É.-U. seulement* : Commande - sans frais par téléphone en composant le 1-800-654-3282, avec VISA<sup>®</sup>, MasterCard<sup>®</sup> ou AMEX<sup>®</sup>.
- Voyez les catalogues de fournitures de bureau.

### Numéros de pièce

#### **Cartouche de toner, durée de vie 30K**

Pièce OKI no..... 52117101

#### **Tambour d'impression**

Pièce OKI no..... 56120801

#### **Cartouche d'agrafes, 15 000 agrafes**

Pièce OKI no..... 57102101

**Note** : Une trousse de maintenance est requise pour toutes les 300 000 pages. Contactez votre représentant de service quand l'affichage de l'imprimante vous le demande.

---

# Service et support

---

## D'abord...

consultez le revendeur qui vous a vendu votre imprimante.

## Ressources Oki supplémentaires

- Offert 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
- Visitez notre site Web multilingue : [WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM](http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM).
- Visitez [MY.OKIDATA.COM](http://MY.OKIDATA.COM) (Anglais uniquement).
- Composez le 1 800 654-3282.

---

OKI est une marque de commerce déposée de Oki Electric Industry Company, Ltd.

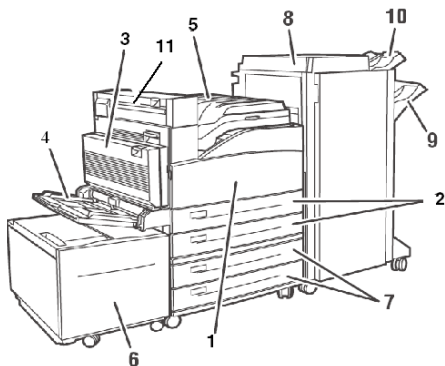
AMEX est une marque déposée de American Express Co.

MasterCard est une marque de commerce déposée de MasterCard International, Inc.

VISA est une marque de commerce déposée de Visa.

# Generalidades de la Impresora

## Vista frontal



- 1 Puerta delantera
- 2 Bandejas (1 y 2)
- 3 Unidad Dúplex
- 4 Bandeja Multiuso (MPT, Bandeja 5))
- 5 Bandeja de salida superior estándar y módulo de transporte al Acabador opcional

- 6 Alimentador de Alta Capacidad (HCF) opcional
- 7 Bandeja de tabloides o bandeja tándem opcionales (Bandejas 3 y 4)
- 8 Acabador opcional
- 9 Apilador principal del Acabador (3000 hojas)
- 10 Apilador superior del Acabador (500 hojas)
- 11 Salida 2: se utiliza en conjunto con la unidad dúplex y el acabador opcionales. Disponible únicamente si tiene instalado la unidad dúplex opcional

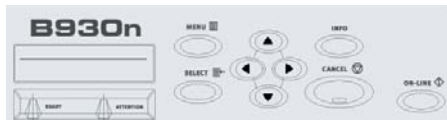


---

# Generalidades de la Impresora

## Generalidades del Panel del Operador

---



### **READY (indicador de LISTA)**

**Apagado:** La impresora está inactiva

**Encendido:** la impresora está activa

Centelleando: la impresora está a la espera de datos, procesando

### **ATTENTION**

**(indicador de ATENCIÓN)**

**Apagado:** funcionamiento normal

**Encendido:** hay un problema que requiere la atención del usuario

### **Botón CANCEL (Cancelar)**

Cancelar una tarea de impresión.

### **Botón ON-LINE (En línea)**

Colocar la impresora en línea/fuera de línea.

### **Botón MENU**

Pulsar para entrar o salir del menú.

### **Botón SELECT (Seleccionar)**

Seleccionar el menú o submenú que aparece en la segunda línea de la pantalla o para escoger y guardar la configuración en la segunda línea de la pantalla.

### **Botones NEXT/PREVIOUS (Siguiente/Anterior)**

Pulsar **Next** (▲) o **Previous** (▼) para avanzar o retroceder a un menú, submenú, o configuración dentro del mismo nivel de la estructura del menú.

### **Botones FORWARD/BACK (Adelantar/Retroceder)**

Pulsar **Forward** (▶) o **Back** (◀) para avanzar o retroceder un nivel en la estructura del menú que aparece en la primera línea de la pantalla.

---

# Generalidades de la Impresora

## Funciones básicas del Panel del Operador

---

### Imprimir un resumen de las configuraciones de la impresora

Pulse el botón **INFO** en el Panel del operador para imprimir un resumen de las configuraciones, incluyendo:

- El estado de las opciones del menú
- Selección de los medios en las bandejas
- Opciones instaladas

### Cancelar una tarea de impresión en la impresora

Desde el Panel del operador:

1. Pulse el botón **CANCEL**.
2. Pulse el botón **ON LINE**.

Favor tomar nota de que las hojas que se están imprimiendo en ese momento continuarán imprimiéndose.

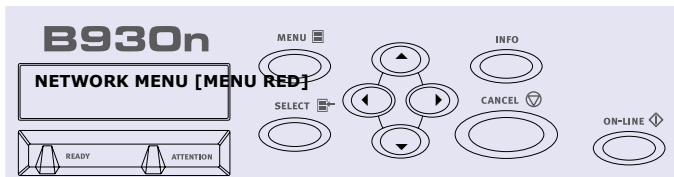
### Reiniciar la impresora con los valores por defecto de fábrica

Desde el Panel del operador:

1. Pulse **Menu**.
2. Pulse **Next** (▲) hasta que aparezca el menú **Maintenance Menu** (Menú de mantenimiento).
3. Pulse **Select**. Puede que tenga que entrar una contraseña.
4. Pulse **Forward** (▶) hasta que aparezca el menú **Menu Reset** (Reiniciar menú).
5. Pulse **Select** para reiniciar la impresora con los valores por defecto de fábrica.
6. Pulse **Menu**. *La impresora se reinicia y se coloca en estado Ready to Print (Lista para imprimir).*

# Cómo utilizar el menú de la impresora

## Cómo cambiar la configuración



1. Pulse **Menu**.
2. Pulse **Next** (▲) y **Previous** (▼) para navegar los **menús** hasta que encuentre el menú deseado.
3. Pulse **Select**.
4. Pulse **Forward** (►) y **Back** (◄) para navegar los **submenús** hasta que encuentre el menú deseado.
5. Pulse **Select**.
6. Pulse **Next** (▲) y **Previous** (▼) para navegar las **opciones** hasta que encuentre la opción deseada.

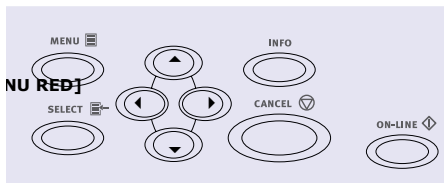
7. Pulse **Select**.  
*Aparece un asterisco (\*) al lado del nuevo valor.*
8. Para salir del modo Menú, pulse 3 o pulse el botón Menu.

**Nota:** Si existe un conflicto entre las configuraciones del menú, las Preferencias de impresión o el Servidor Web incorporado y las configuraciones de la impresora que hizo a través de su aplicación, *las configuraciones de la aplicación tienen precedencia sobre las demás configuraciones.*

# Cómo utilizar el menú de la impresora

## Cómo entrar el número PIN

### Cómo entrar el PIN en el Panel del operador



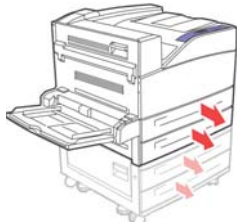
1. Pulse **Menu**. Pulse **Next** (▲) hasta que aparezca el menú **Print Jobs** (Tareas de impresión). Pulse **Select**.
2. Pulse **Forward** (▶). *Se le pide que entre el número de PIN.*
3. Pulse **Next** (▲) y **Previous** (▼) para indicar el primer dígito del número PIN, luego pulse **Forward** (▶) para entrar el dígito.
4. Repita el paso 3 hasta que haya entrado todos los dígitos. Pulse **Select**.
5. Pulse **Next** (▲) hasta que aparezca el menú **Print Menu** (Menú de impresión). Pulse **Select**.
6. Pulse **Next** (▲) hasta que aparezca el nombre de su documento. Pulse **Select**.
7. Para imprimir el documento: Use **Next** (▲) para entrar el número de copias. Pulse **Select** para imprimir.

# Medios de impresión

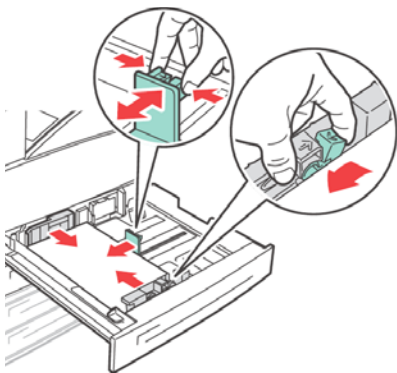
## Cómo cargar las Bandejas 1 y 2

### Cómo cargar el medio en las bandejas 1 y 2

1.



2.

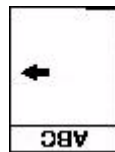


**Nota:** Coloque el lado sobre el que va a imprimir *cara arriba*.

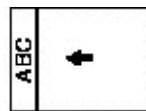
3. Vuelva a colocar la bandeja en la máquina. Si utiliza tamaños de papel personalizados, haga los cambios pertinentes en Propiedades de la impresora y en el Panel del operador según sea necesario.

### Para papel membrete:

**Alimentación por el borde largo**—cara arriba, el tope hacia la parte delantera de la impresora.



**Alimentación por el borde corto**—cara arriba, el tope hacia la izquierda:



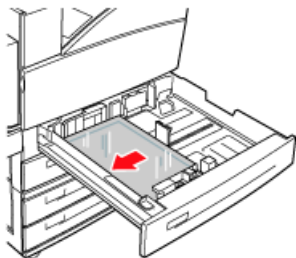
---

# Medios de impresión

## Cómo cargar las Bandejas 1 y 2 (cont.)

---

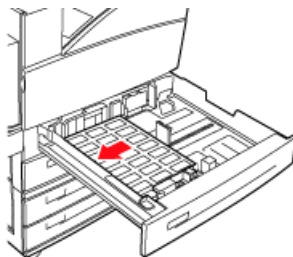
**Para transparencias:**



**Alimentación por el borde largo**—cara arriba, el tope hacia la parte delantera de la impresora.

**Para etiquetas:**

Coloque las hojas de etiquetas por el **borde largo** y cara arriba). Coloque la parte superior de la hoja hacia la parte delantera de la impresora.

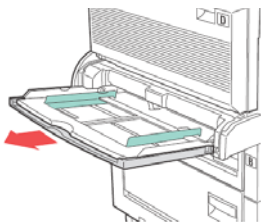


# Medios de impresión

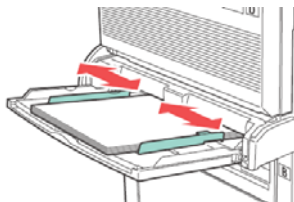
## Cómo cargar la Bandeja Multiuso

### Cómo cargar la Bandeja Multiuso (Bandeja 5)

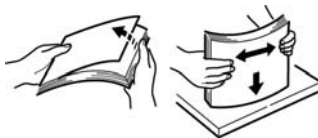
1.



2.



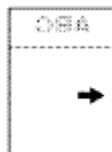
3.



4. Coloque el lado sobre el que va a imprimir *cara abajo*. Si es necesario, ajuste las guías de papel de acuerdo al tamaño del papel.

**Para papel membrete (Carta, A4 o B5):**

**Alimentación por el borde largo**—coloque el tope en dirección de la parte trasera de la impresora:



**Alimentación por el borde corto**—colocar en dirección de la parte superior de la impresora:

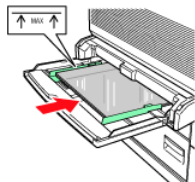


# Medios de impresión

## Cómo cargar la Bandeja Multiuso (cont.)

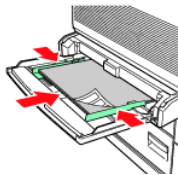
### Para transparencias:

Alimentación por el borde largo y colocar el lado de impresión *cara abajo*.



### Para etiquetas:

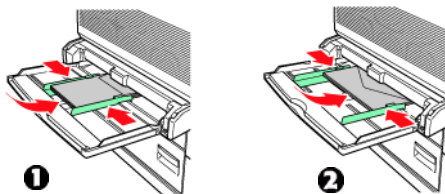
Coloque las hojas de etiquetas por el borde largo y *cara abajo*. Coloque la parte *superior* de la hoja hacia la parte *delantera* de la impresora.



### Para sobres:

El lado con la solapa *hacia arriba* con dirección hacia la impresora:

- 1 = Alimentación por el borde corto
- 2 = Alimentación por el borde largo





---

# Medios de impresión

## Cómo cargar la Bandeja Multiuso (cont.)

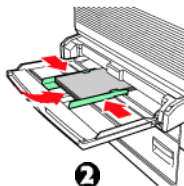
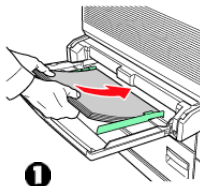
---

### Para tarjetas postales

Coloque las tarjetas postales *cara abajo*.

1 = Tarjetas grandes, alimentación por el borde largo.

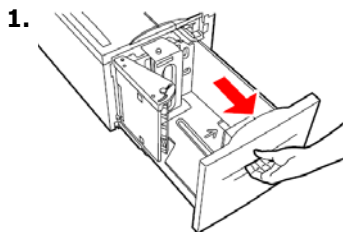
2 = Tarjetas pequeñas, alimentación por el borde corto.



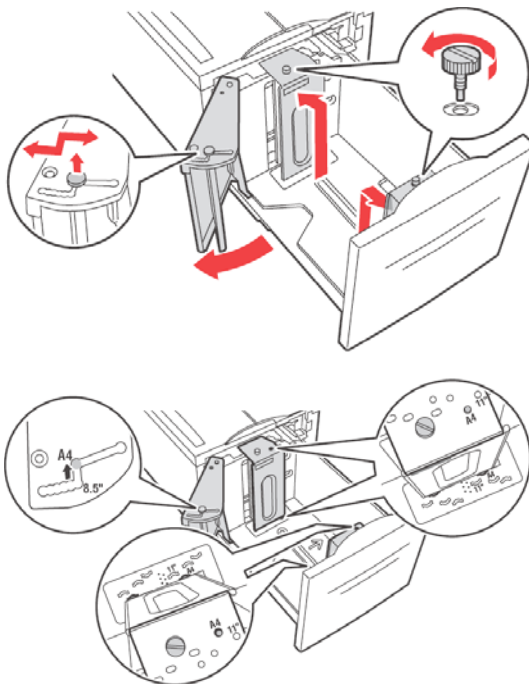
# Medios de impresión

## Bandeja del Alimentador de Alta Capacidad

### Cómo cargar la Bandeja del Alimentador de Alta Capacidad (HCF) opcional



2. Si carga papel con un tamaño diferente, ajuste las guías de anchura y altura.



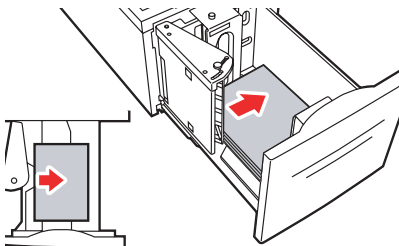
# Medios de impresión

## Bandeja del Alimentador de Alta Capacidad (cont.)

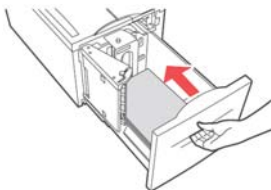
3.



4.



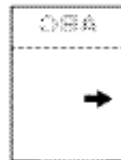
5.



**Para papel membrete:**

**Alimentación por el borde largo**—

cara arriba, el tope hacia la parte delantera de la impresora.



**Alimentación por el borde corto**—

cara abajo, el tope hacia la izquierda:



---

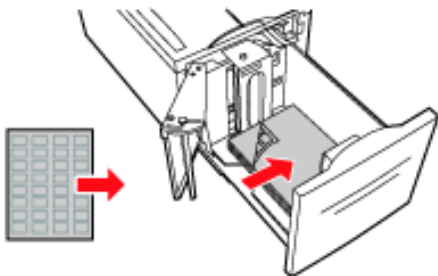
# Medios de impresión

## Bandeja del Alimentador de Alta Capacidad (cont.)

---

### Para etiquetas:

Coloque las hojas de etiquetas por el borde largo y *cara abajo*. Coloque la parte superior de la hoja hacia la parte delantera de la impresora.



---

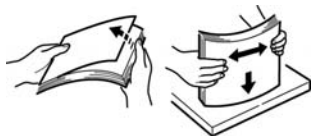
# Atascos

## En general

---

Si el papel se atasca con mucha frecuencia, verifique lo siguiente:

- ¿Está correctamente nivelada la impresora?
- ¿El medio de impresión que está utilizando cumple con las especificaciones? Los medios demasiado ligeros o pesados generalmente se atascan.
- ¿Tiene configurados los parámetros correctos (impresora y controlador) para el medio que está utilizando?
- No utilice un medio arrugado u ondulado.
- Retire el medio de impresión de la bandeja. Abanique y alinee la pila. Cambie el medio.



*¡CUIDADO!*

**Para evitar una descarga eléctrica, no toque las áreas que indican "Alto voltaje".**

**Para evitar quemaduras, no toque el área que indica la presencia del rodillo de calor o las áreas adyacentes.**

**Si encuentra una hoja de papel enredada en el rodillo de calor, no intente retirarla usted mismo. Apague la impresora inmediatamente y pida asistencia técnica.**

**Los componentes dentro de las puertas pueden estar calientes.**

**Nota:**

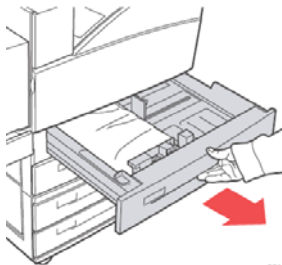
Para mayor información, vea la Guía del usuario en-línea en el CD con la documentación.

# Atascos de Papel (Medios de impresión)

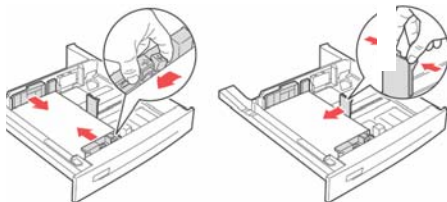
## Bandejas 1 y 2

### Atascos en Bandejas 1 y 2

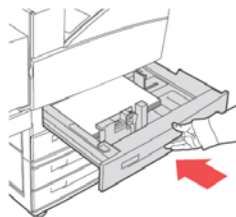
1. Saque la bandeja que señala el Panel del operador.



2. Asegúrese de que las guías de anchura y altura del papel están alineadas contra el papel.



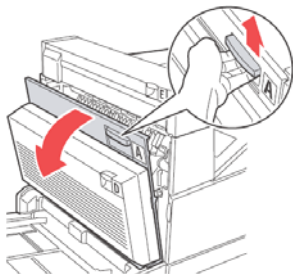
3. Coloque la bandeja completamente dentro de la impresora. Indique el tamaño del papel en el Panel del operador.



## Atascos

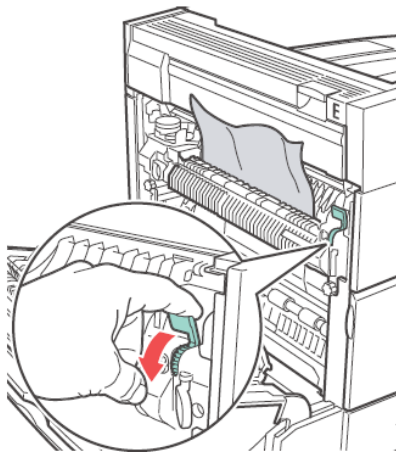
### Bandejas 1 y 2 (cont.)

4. Abra la puerta A.



5. Saque el papel atascado de la impresora. Apriete la manivela verde para facilitar la salida del papel. Asegúrese de que ha

retirado todos los fragmentos de papel.



6. Cierre la puerta A.

---

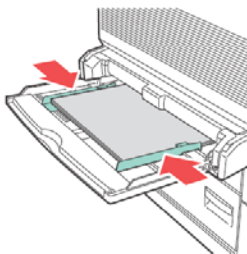
# Atascos

## Bandeja Multiuso

---

### Atasco en MPT (Bandeja Multiuso 1)

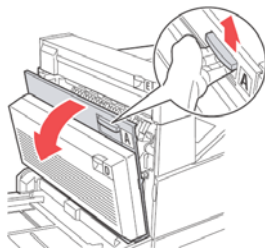
1. Asegúrese de que las guías de anchura del papel están alineadas contra el papel.



2. Si el tipo y tamaño de papel que aparece en el Panel del operador es el mismo que el que contiene la bandeja, pulse el botón ON-LINE.

Si el tamaño de papel que aparece en el Panel del operador no concuerda con el tamaño de papel que contiene la bandeja deberá cambiar la configuración.

3. Abra la puerta A.





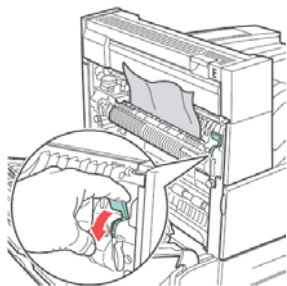
---

## Atascos

### Bandeja Multiuso (cont.)

---

4. Saque el papel atascado de la impresora. Apriete la manivela verde para facilitar la salida del papel. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



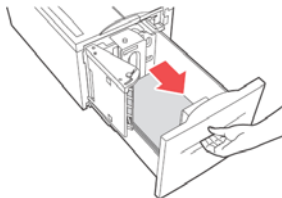
5. Cierre la puerta A.

# Atascos

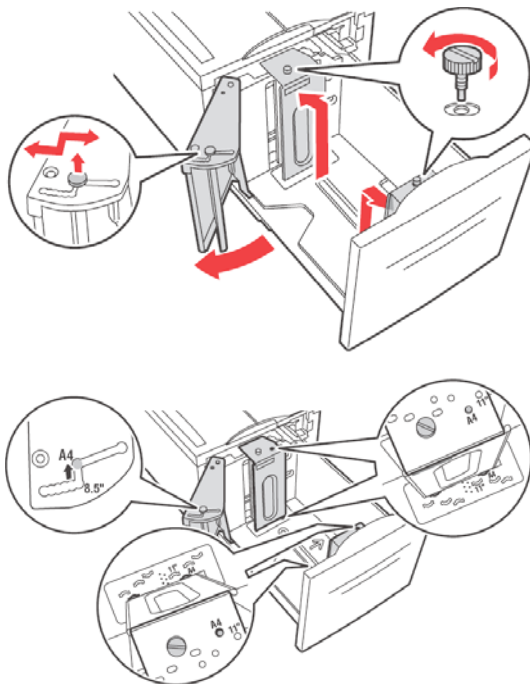
## Alimentador de Alta Capacidad

### Atasco en HCF (Alimentador de Alta Capacidad 6)

1. Saque el alimentador.



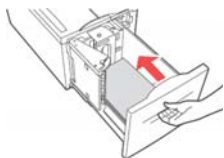
2. Asegúrese de que las guías de papel están colocadas correctamente.



# Atascos

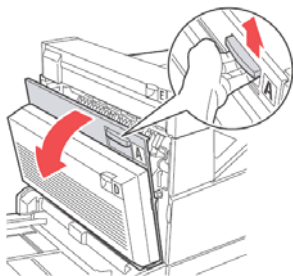
## Alimentador de Alta Capacidad

3. Vuelva a colocar el alimentador.

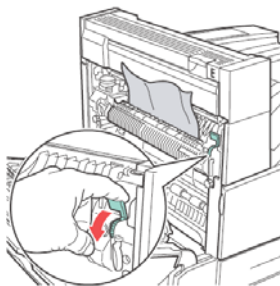


4. Indique el tamaño del papel en el Panel del operador en el menú de Medios.

5. Abra la puerta A.



6. Saque el papel atascado de la impresora. Apriete la manivela verde para facilitar la salida del papel. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



7. Cierre la puerta A.

En este diagrama se muestran otros lugares donde se atasca el papel en los componentes opcionales.

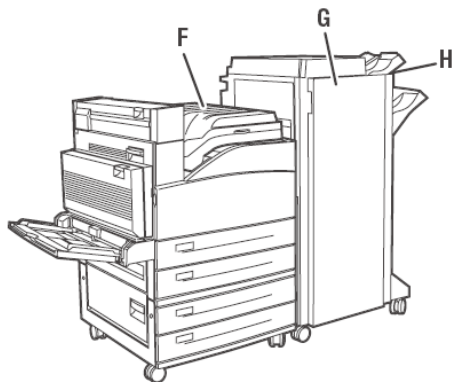
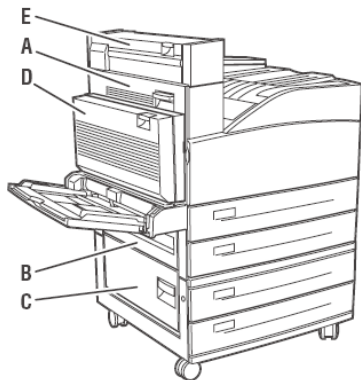
---

# Atascos

## Otros lugares donde el papel se atasca

---

Vea las siguientes páginas para una descripción de cómo resolver los atascos en estos lugares.



---

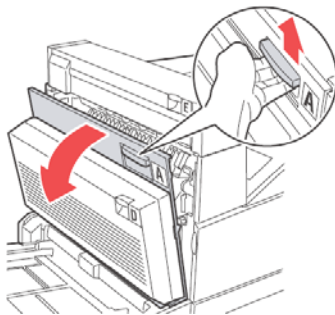
# Atascos

## Atasco en la Ubicación "A"

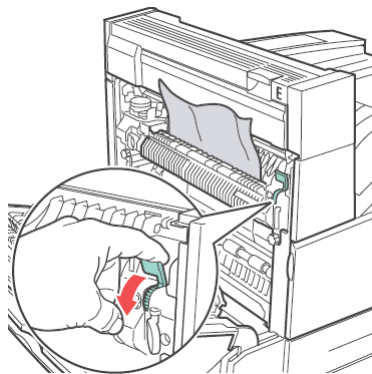
---

### Atasco en A

1. Abra la puerta A.



2. Saque el papel atascado de la impresora. Si es necesario, apriete la manivela verde para facilitar la salida del papel. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



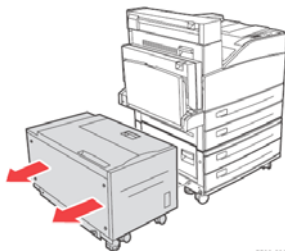
3. Cierre la puerta A.

# Atascos

## Atasco en la Ubicación "B"

### Atasco en B

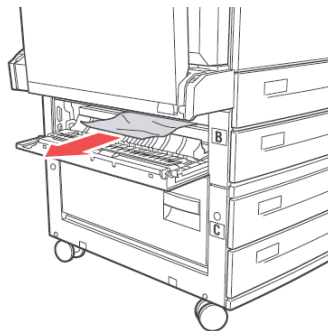
1. Si tiene instalado el Alimentador de Alta Capacidad (Bandeja 6), sepárelo de la impresora.



2. Abra la puerta B.



3. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



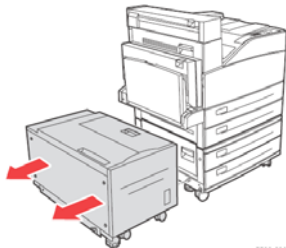
4. Cierre la puerta B.
5. Si tiene el Alimentador de Alta Capacidad, vuelva a unirlo con la impresora hasta que calce en su lugar.

# Atascos

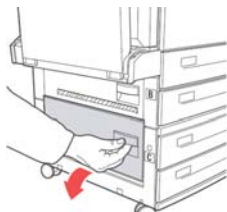
## Atasco en la Ubicación "C"

### Atasco en C

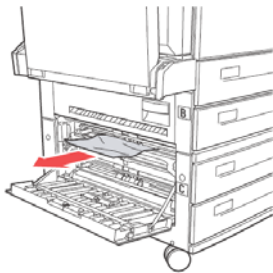
1. Si tiene instalado el Alimentador de Alta Capacidad (Bandeja 6), sepárelo de la impresora.



2. Abra la puerta C.



3. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



4. Cierre la puerta C.
5. Si tiene el Alimentador de Alta Capacidad, vuelva a unirlos con la impresora hasta que calce en su lugar.

---

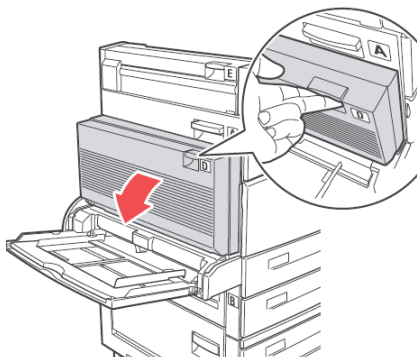
# Atascos

## Atasco en la Ubicación "D"

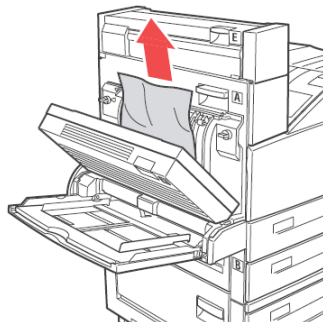
---

### Atasco en D

1. Abra la puerta D.



2. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



3. Cierre la puerta D.

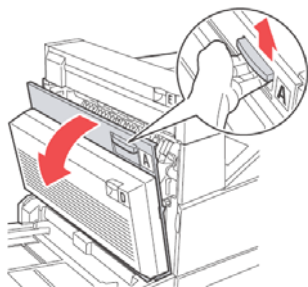


# Atascos

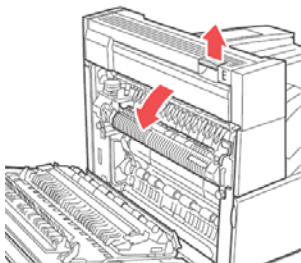
## Atasco en la Ubicación "E"

### Atasco en E

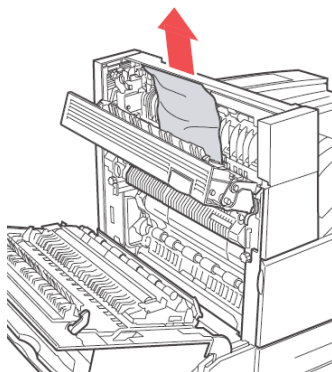
1. Abra la puerta A.



2. Abra la puerta E.



3. Saque el papel atascado de la impresora. Apriete la manivela verde para facilitar la salida del papel. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



4. Cierre la puerta E.

5. Cierre la puerta A.

---

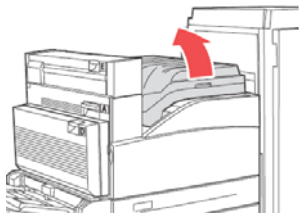
# Atascos

## Atasco en la Ubicación "F"

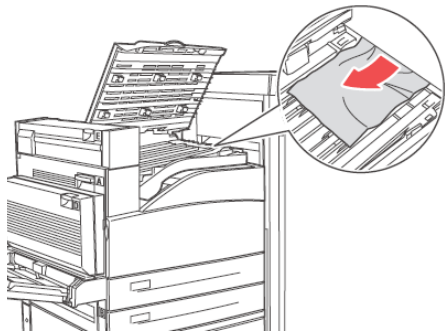
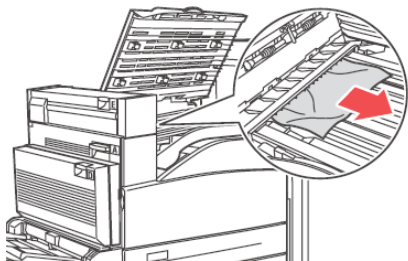
---

### Atasco en F

1. Abra la puerta F.



2. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



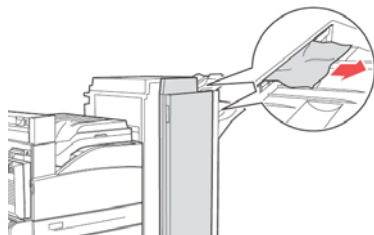
3. Cierre la puerta F.

# Atascos

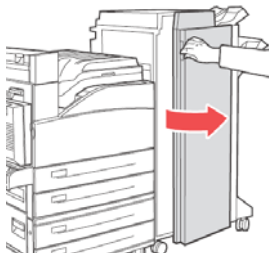
## Atasco en la Ubicación "G"

### Atasco en G (Acabador opcional)

1. Si está a la vista, retire el papel atascado de la bandeja superior del Apilador.



2. Abra la puerta G.



3. Dependiendo de las instrucciones que aparecen en el Panel del operador, abra la agarradera 2a, 2b ó 3 como se indica en las etiquetas con instrucciones.
4. Nota: Si la engrapadora obstruye el paso, desplace la engrapadora hacia usted y luego hacia la derecha.
5. Si abrió la agarradera 2a o la 2b, gire la perilla 2c en sentido anti-horario.
6. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.
7. Cierre las agarraderas que abrió.
8. Cierre la puerta G.

---

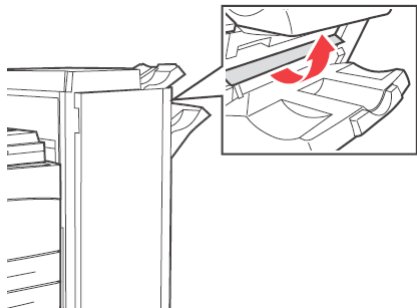
# Atascos

## Atasco en la Ubicación "H"

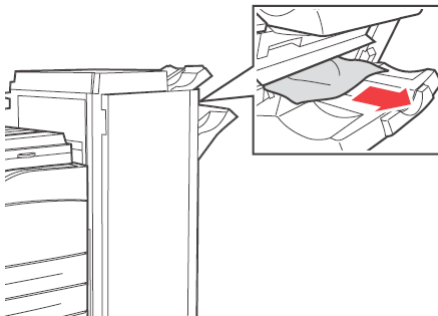
---

### Atasco en H (Acabador opcional)

1. Levante la puerta H.



2. Saque el papel atascado de la impresora. Asegúrese de que ha retirado todos los fragmentos de papel.



3. Cierre la puerta H.

---

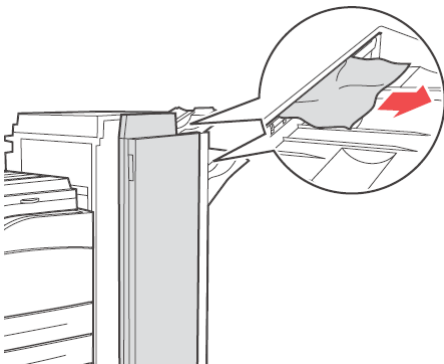
# Atascos

## Atasco en la bandeja superior del Apilador

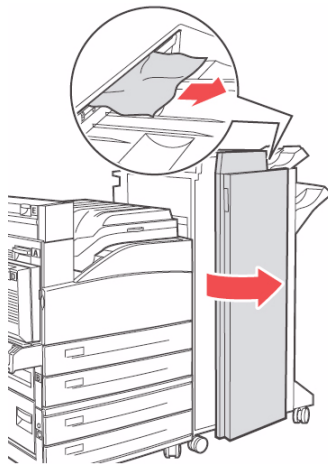
---

### Atasco en la bandeja superior del Apilador (Acabador opcional)

1. Retire el papel atascado de la bandeja superior del apilador.



2. Abra la puerta G y retire el papel atascado en la impresora.



3. Cierre la puerta G.

# Acabador

## Cómo utilizar el Engrapador

### Nota

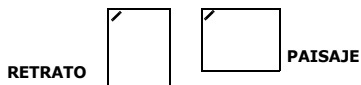
Sólo para las unidades que cuentan con el acabador opcional.

### Opciones de engrapado

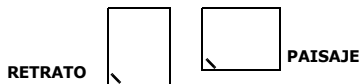
Cuenta con cuatro opciones para engrapado:

**None** (Ninguna, el predeterminado)

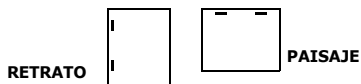
**Top**, (Arriba, 1 grapa)



**Bottom**, (Abajo, 1 grapa)



**Dual**, (Doble, 2 grapas)

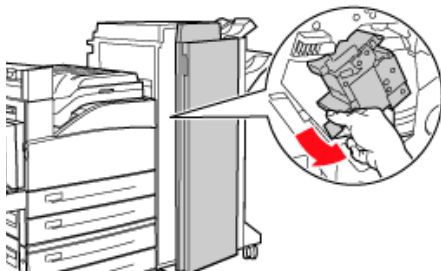


### Agregar grapas

1. Abra la puerta G.



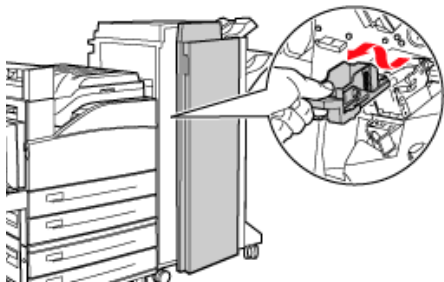
2. Deslice el engrapador hacia usted, luego hacia la derecha.



# Acabador

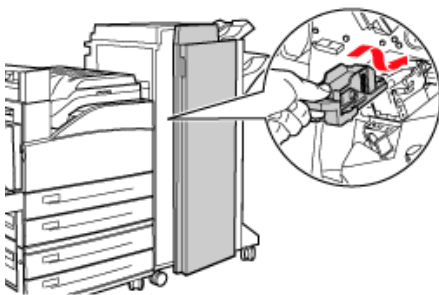
## Cómo utilizar el Engrapador

3. Saque la unidad levantándola y halando hacia afuera.



4. Saque el cartucho de grapas vacío.
5. Instale un nuevo cartucho de grapas.

6. Coloque la unidad engrapadora en el acabador.



7. Cierre la puerta G.

Para mayor información, vea la Guía del usuario en línea en el CD con la documentación o en el sitio <http://my.okidata.com>.

# Acabador

## Cómo utilizar el Perforador

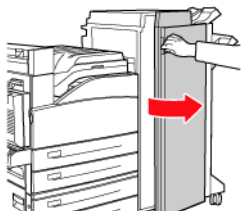
El Acabador opcional cuenta con un perforador de huecos. Cuando la impresora detecta que el recipiente de recortes está lleno, aparece una advertencia en el Panel del operador.

**Puede continuar imprimiendo, pero deja de perforar.**

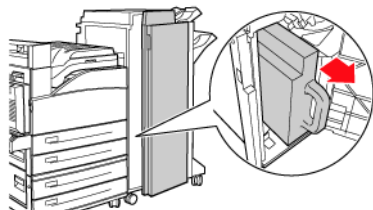
Para mayor información, vea la Guía del usuario en línea en el CD con la documentación.

### Vaciado del Recipiente de Recortes del Perforador

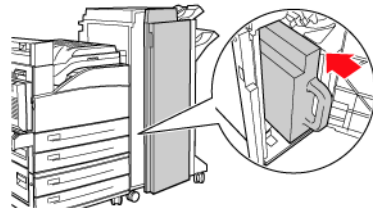
1. Abra la puerta G.



2. Retire el Recipiente de recortes y vacíelo.



3. Vuelva a colocar el Recipiente dentro del Acabador.



4. Cierre la puerta G.



---

# Resolución de problemas

## Problemas de impresión

---

A continuación se describen algunos problemas de impresión comunes y sus posibles causas. Para mayor información, vea la *Guía del usuario* en línea en el CD con la documentación o en el sitio <http://my.okidata.com>

### Impresos claros

*(la imagen en general es demasiado clara)*

**1.** Puede que el papel esté húmedo. **2.** Puede que tenga seleccionado Draft Mode (Modo borrador). **3.** Puede ser que queda poco tóner. **4.** El cartucho del cilindro puede estar llegando al final de su vida útil.



### Impresos negros

*(toda la página está negra)*

**1.** Puede ser que el cartucho del cilindro está dañado. **2.** Los datos de impresión provenientes de la computadora pueden estar dañados.



### Impresos en blanco

*(La página completa está en blanco sin rastros de impresión)*

**1.** Si instaló un cartucho de cilindro nuevo, puede que olvidó retirar la cinta de protección amarilla. **2.** Es posible que se alimentaron varias hojas a la vez desde la bandeja de papel. **3.** Es posible que la impresora no haya recibido datos de la computadora.



---

# Resolución de problemas

## Problemas de impresión (cont.)

---

### Líneas horizontales o verticales en blanco

*(hay líneas o bandas en blanco de derecha a izquierda del papel o bandas en blanco que forman líneas delgadas de arriba a abajo)* **1.** Es posible que el cartucho de cilindro esté mal instalado. **2.** El cartucho de cilindro puede estar dañado o al final de su vida útil. **3.** El rodillo de transferencia puede estar dañado.



### Rayas horizontales oscuras

*(aparecen líneas negras horizontales en el impreso)* **1.** El cartucho de cilindro puede estar dañado o al final de su vida útil. **2.** El trayecto del papel puede estar sucio con tóner. **3.** El fusor puede estar dañado.



### Rayas oscuras verticales repetidas

*(aparecen líneas negras verticales en el impreso)*

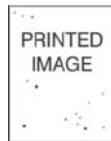
**1.** El trayecto del papel puede estar sucio con tóner. **2.** El cartucho de cilindro puede estar dañado o al final de su vida útil. **3.** El fusor puede estar dañado. **4.** El rodillo de transferencia puede estar dañado.



### Puntos o marcas oscuras

*(aparecen puntos o marcas oscuras en diferentes partes de la hoja)*

**1.** El trayecto del papel puede estar sucio con tóner. **2.** El cartucho de cilindro puede estar dañado. **3.** El fusor puede estar dañado. **4.** El rodillo de transferencia puede estar dañado.



---

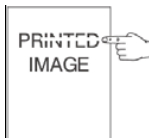
# Resolución de problemas

## Problemas de impresión (cont.)

---

### Impreso con la imagen sin fijación adecuada

*(la imagen impresa no esta bien fijada al papel y la tinta se desprende con facilidad)* **1.** Puede que el papel esté húmedo. **2.** Es posible que la bandeja contenga papel pesado o inadecuado. **3.** La impresora puede estar en un ambiente expuesto a altas temperaturas o humedad. **4.** El fusor puede estar dañado.



### Impresos arrugados

*(las hojas están arrugadas, dobladas o rotas)*

**1.** El papel no está colocado correctamente en la bandeja adecuada. **2.** El papel puede estar en mal estado. **3.** Puede que el papel esté húmedo. **4.** El fusor puede estar al final de su vida útil.



### Imágenes borrosas

*(la imagen está borrosa en los bordes)* **1.** El papel puede estar en mal estado. **2.** Puede que el papel esté húmedo. **3.** El cartucho de cilindro puede estar dañado.



### Áreas en blanco

*(algunas áreas del impreso están demasiado claras o en blanco)*

**1.** El papel puede estar en mal estado. **2.** Puede que el papel esté húmedo. **3.** El cartucho de cilindro puede estar dañado o al final de su vida útil.



---

# Suministros

## Información sobre suministros

---

### Dónde comprar

- Consulte el distribuidor donde compró su impresora.
- Consulte un Distribuidor autorizado o un Proveedor de Servicios de Oki Data. Para averiguar cual es el distribuidor más cercano, llame al 1-800-654-3282.
- *Sólo en EE.UU., Puerto Rico, Guam, Islas Vírgenes (EE.UU.):* Haga sus pedidos en la Internet en el sitio [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)
- *Sólo EE.UU.:* Llamada sin cargo al -1-800-654-3282, y utilice su tarjeta VISA®, MasterCard® o AmEx®.
- Refiérase a los catálogos de suministros de oficina.

### Número de repuesto

#### **Cartucho de tóner, Vida útil 30.000**

Repuesto OKI ..... 52117101

#### **Cilindro de imagen**

Repuesto OKI ..... 56120801

#### **Cartucho de grapas, 15.000 grapas**

Repuesto OKI ..... 57102101

**Nota:** Necesitará un Kit de mantenimiento cada 300.000 páginas. Comuníquese con el representante de servicio cuando el panel de la impresora reemplazar las piezas.

---

# Servicio y Soporte

---

## Primero ...

Consulte el almacén donde compró su impresora.

## Otros Recursos Oki

- Visite nuestro sitio Web multilingüe: [WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM](http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM).
- Visite **MY.OKIDATA.COM** (Inglés solamente).
- Estados Unidos: llame al 1-856-222-7496.
- México: llame al (525) 263-8780.

---

OKI es una marca de fábrica registrada de Oki Electric Industry Company, Ltd.

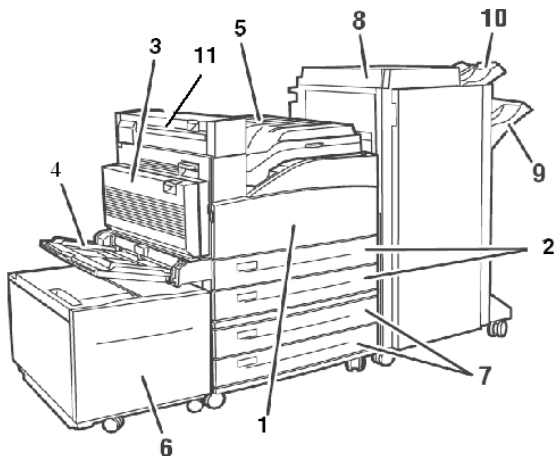
AMEX es una marca de fábrica registrada de American Express Co.

MasterCard es una marca de fábrica registrada de MasterCard International, Inc.

VISA es una marca de fábrica registrada de Visa.

# Visão geral da impressora

## Vista frontal

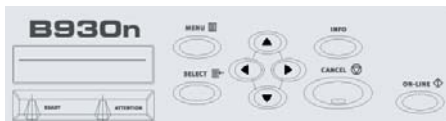


- 1 Porta fronta
- 2 Bandejas (1 e 2)
- 3 Unidade duplex
- 4 Bandeja multifuncional (MF, Bandeja 5)
- 5 Escaninho de saída superior padrão e mecanismo de transporte para o alceador opcional

- 6 Alimentador de alta capacidade opcional (AAC)
- 7 Bandeja tablóide ou bandeja conjugada opcional (Bandejas 3 e 4)
- 8 Alceador opcional
- 9 Escaninho principal do alceador (3000 folhas)
- 10 Escaninho superior do alceador (500 folhas)
- 11 Saída 2: usada em conjunto com a unidade duplex opcional e o alceador opcional. Presente apenas se a unidade duplex opcional estiver instalada.

# Visão geral da impressora

## Visão geral do painel de operação



### Luz READY (Pronta)

**Apagada:** a impressora está em espera

**Acesa:** a impressora está ativa

**Intermitente:** a impressora está aguardando o recebimento de dados ou processando dados

### Luz ATTENTION (Atenção)

**Apagada:** nenhum erro

**Acesa:** há um erro que exige a intervenção por parte do usuário

### Botão CANCEL

Cancela um trabalho de impressão.

### Botão ON-LINE

Permite colocar a impressora on-line e off-line.

### Botão MENU

Pressione para acessar ou sair do menu.

### Botão SELECT

Pressione para selecionar o menu ou o submenu exibido na segunda linha do display de cristal líquido ou selecionar e salvar a configuração exibida na segunda linha do display de cristal líquido.

### Botões PRÓXIMO/ANTERIOR

Pressione para acessar o menu, submenu ou configuração **seguinte** (▲) ou **anterior** (▼) no mesmo nível da estrutura de menus.

### Botões AVANÇAR/VOLTAR

Pressione para **avançar** (▶) ou **voltar** (◀) um nível na estrutura de menus para acessar o menu exibido na primeira linha do display.

---

# Visão geral da impressora

## Funções básicas do painel de operação

---

### Impressão de um resumo das configurações da impressora

Pressione o botão **Info** no painel de operação para imprimir um resumo das configurações, incluindo:

- Status das opções dos menus
- Seleções de mídia de impressão das bandejas
- Componentes opcionais instalados

### Cancelamento de um trabalho de impressão na impressora

No painel de operação:

1. Pressione o botão **Cancel**.
2. Pressione o botão **On-line**.

A impressão das páginas que estiverem sendo impressas no momento continuará.

### Restabelecer os parâmetros padrão de fábrica da impressora

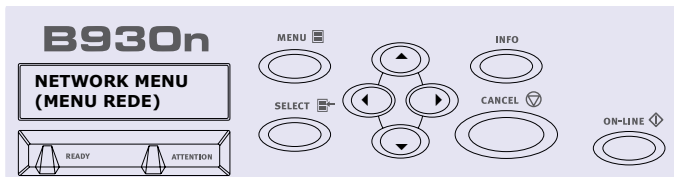
No painel de operação:

1. Pressione **Menu**.
2. Pressione **Próximo** (▲) até que **Maintenance Menu** (Menu Manutenção) seja exibido.
3. Pressione **Select** (Selecionar). Pode ser que seja necessário inserir uma senha.
4. Pressione **Avançar** (▶) até que **Menu Reset** (Restabelecer menu) seja exibido.
5. Pressione **Select** (Selecionar) para restabelecer os menus para os parâmetros padrão de fábrica ("executar").
6. Pressione **Menu**. *A impressora será reinicializada e voltará para o estado de pronta para imprimir.*



# Utilização dos menus da impressora

## Alteração das configurações



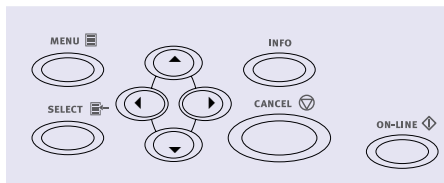
1. Pressione **Menu**.
2. Pressione **Próximo** (▲) e **Anterior** (▼) para acessar os **menus** até que o menu desejado seja exibido.
3. Pressione **Select** (Selecionar).
4. Pressione **Avançar** (▶) e **Voltar** (◀) para acessar os **submenus** do menu selecionado até que o submenu desejado seja exibido.
5. Pressione **Select** (Selecionar).
6. Pressione **Próximo** (▲) e **Anterior** (▼) para acessar as **opções** até que a opção desejada seja exibida.
7. Pressione **Select** (Selecionar).  
*Um asterisco aparecerá ao lado da configuração.*
8. Para sair do modo Menu, pressione 3 ou pressione o botão Menu.

**Nota:** Se existir conflito entre as configurações feitas no menu, na janela de preferências de impressão ou no Servidor Web Embutido e as configurações da impressora definidas no aplicativo, *as configurações do aplicativo prevalecerão sobre as demais.*

# Utilização dos menus da impressora

## Inserção de senha

### Como inserir uma senha no painel de operação



1. Pressione **Menu**. Pressione **Próximo** (▲) até que o menu **Print Jobs** (Imprimir trabalhos) seja exibido. Pressione **Select** (Selecionar).
2. Pressione **Avançar** (▶). A impressora solicitará que a senha seja inserida.
3. Use os botões **Próximo** (▲) e **Anterior** (▼) para especificar o primeiro dígito da senha e, em

seguida, pressione **Avançar** (▶) para inseri-lo.

4. Repita a etapa 3 até que todos os dígitos sejam inseridos. Pressione **Select** (Selecionar).
5. Pressione **Próximo** (▲) até que **Print Menu** (Menu Imprimir) seja exibido. Pressione **Select** (Selecionar).
6. Pressione **Próximo** (▲) até que o documento seja exibido. Pressione **Select** (Selecionar).
7. Para imprimir o documento: Pressione **Próximo** (▲) para especificar o número de cópias. Pressione **Select** (Selecionar) para imprimir.

# Mídia de impressão

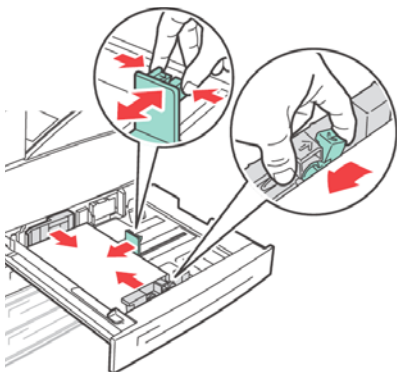
## Colocação de mídia de impressão nas bandejas 1 e 2

### Colocação de mídia nas bandejas 1 e 2

1.



2.

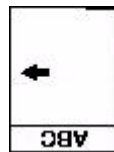


**Nota:** Coloque o lado a ser impresso virado para cima.

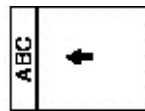
3. Empurre a bandeja para papel de volta para dentro da impressora. Se usar tamanhos de papel personalizados, faça as mudanças apropriadas nas propriedades da impressora e no painel de operação, conforme necessário.

### Para papel timbrado:

**Alimentação no sentido da borda longa**—lado a ser impresso virado para cima e timbre voltado para a parte frontal da impressora.



**Alimentação no sentido da borda curta**—lado a ser impresso virado para cima e timbre à esquerda:



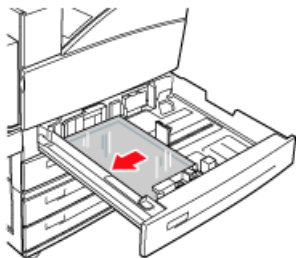
---

# Mídia de impressão

## Colocação de mídia de impressão nas bandejas 1 e 2

---

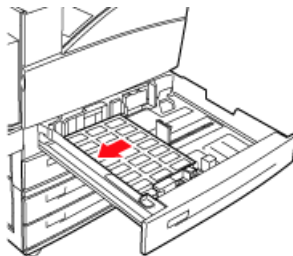
### Para transparências:



**Alimentação no sentido da borda longa**—lado a ser impresso virado para cima e parte superior voltada para a parte frontal da impressora.

### Para etiquetas:

Insira as folhas das etiquetas com a **borda longa voltada para a impressora** e o lado a ser impresso *virado para cima*. Coloque o topo da folha de etiquetas voltado para a parte frontal da impressora.

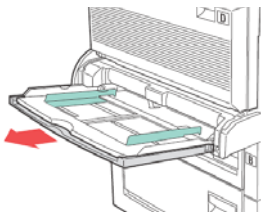


# Mídia de impressão

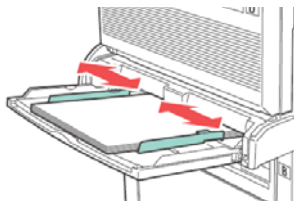
## Colocação na bandeja multifuncional

### Colocação de mídia de impressão na bandeja multifuncional (Bandeja 1)

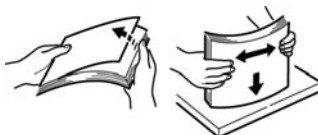
1.



2.



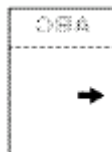
3.



4. Insira o papel com o lado a ser impresso *para baixo*. Se necessário, ajuste as guias do papel ao tamanho do papel.

#### Para papel timbrado (carta, A4 ou B5):

**Alimentação no sentido da borda longa**—posicionar o timbre voltado para a parte traseira da impressora:



**Alimentação no sentido da borda curta**—posicionar o timbre no sentido da entrada para o papel da impressora:



---

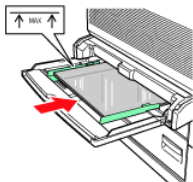
# Mídia de impressão

## Colocação na bandeja multifuncional (cont.)

---

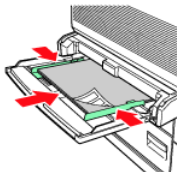
### Para transparências:

Alimentação no sentido da borda longa e lado a ser impresso *virado para baixo*.



### Para etiquetas:

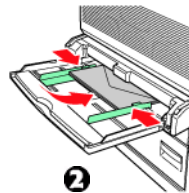
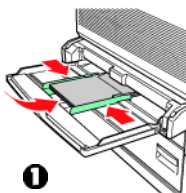
Insira as folhas das etiquetas com a borda longa voltada para a impressora e o lado a ser impresso *virado para baixo*. Coloque o *topo* da página voltado para a parte *frontal* da impressora.



### Para envelopes:

Aba *para cima*, voltada para a entrada para papel da impressora:

- 1 = Alimentação no sentido da borda curta
- 2 = Alimentação no sentido da borda longa



---

# Mídia de impressão

## Colocação na bandeja multifuncional (cont.)

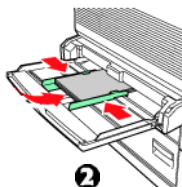
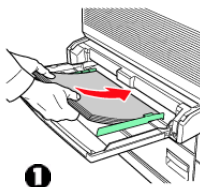
---

### Para cartões postais

Coloque os cartões postais com o lado a ser impresso *virado para baixo*.

1 = Cartões postais grandes, alimentação no sentido da borda longa.

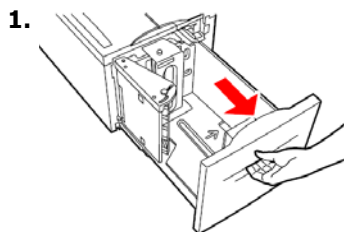
2 = Cartões postais pequenos, alimentação no sentido da borda curta.



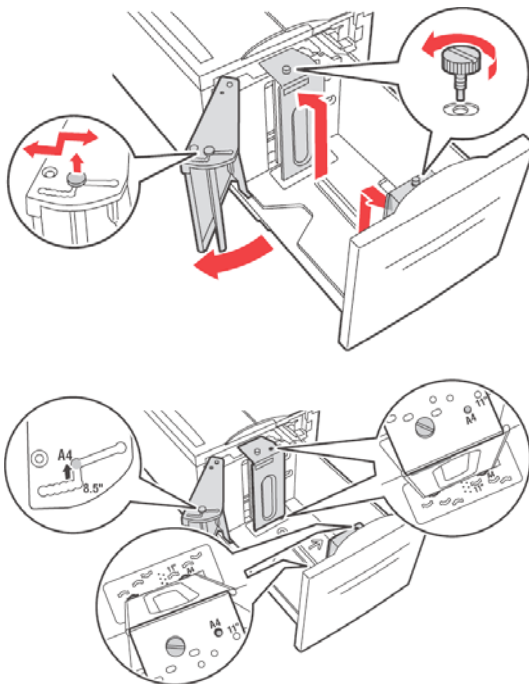
# Mídia de impressão

## Colocação na bandeja do AAC

### Colocação de mídia de impressão no alimentador de alta capacidade (AAC) opcional



2. Se for colocar papel com largura ou comprimento diferente, ajuste as guias do papel.





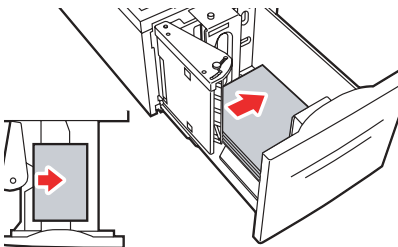
# Mídia de impressão

## Colocação de mídia de impressão no AAC (cont.)

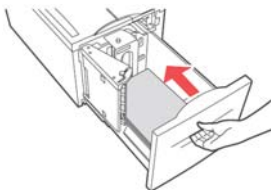
3.



4.

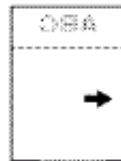


5.



Para papel timbrado:

**Alimentação no sentido da borda longa**—lado a ser impresso virado para baixo e timbre voltado para a parte frontal da impressora.



**Alimentação no sentido da borda curta**—lado a ser impresso virado para baixo e timbre à esquerda:



---

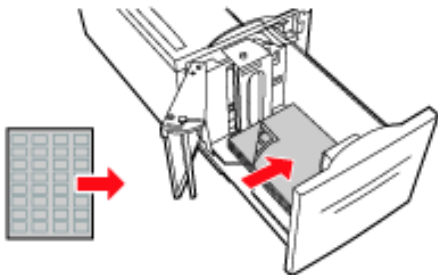
# Mídia de impressão

## Colocação de mídia de impressão no AAC (cont.)

---

### Para etiquetas:

Insira as folhas das etiquetas com a borda longa voltada para a impressora e o lado a ser impresso *virado para baixo*. Coloque o topo da página voltado para a parte frontal da impressora.



---

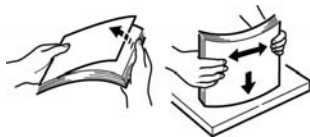
# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

## Em geral

---

Caso tenha problemas freqüentes com atolamentos de papel, verifique os seguintes aspectos:

- A impressora está nivelada?
- A mídia de impressão utilizada está dentro das especificações? Papéis de gramatura muito baixa ou muito alta geralmente causam atolamentos.
- As configurações (impressora e driver) são apropriadas para a mídia de impressão usada?
- Não use papel amarrotado ou enrolado.
- Retire o papel da bandeja. Ventile e alinhe a pilha. Recoloque o papel.



### ***CUIDADO!***

**Para evitar choque elétrico, nunca toque em áreas marcadas com o aviso "High Voltage" (Alta tensão).**

**Para evitar queimaduras, nunca toque nas áreas identificadas por uma etiqueta no cilindro aquecido ou próximo dele.**

**Se uma folha de papel estiver enrolada no cilindro aquecido, não tente removê-la por conta própria para evitar danos pessoais ou queimaduras. Desligue o equipamento imediatamente e entre em contato com a assistência técnica.**

**Os componentes internos podem estar quentes.**

### **Nota:**

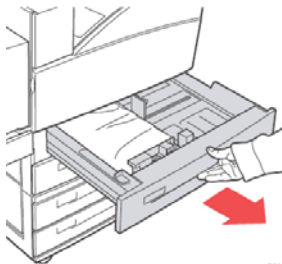
Para obter mais informações, consulte a versão eletrônica do Manual do Usuário no CD que contém a documentação.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

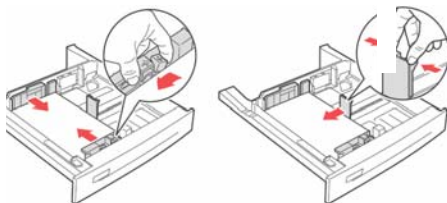
## Bandejas 1 a 2

### Atolamento nas bandejas 1 a 2

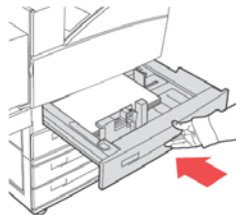
1. Abra a bandeja especificada no painel de operação.



2. Confirme se as guias de ajuste do comprimento e da largura estão encostadas no papel.



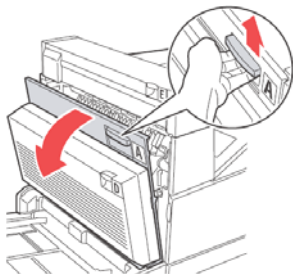
3. Empurre a bandeja completamente para dentro da impressora. Especifique o tamanho do papel no painel de operação.



# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

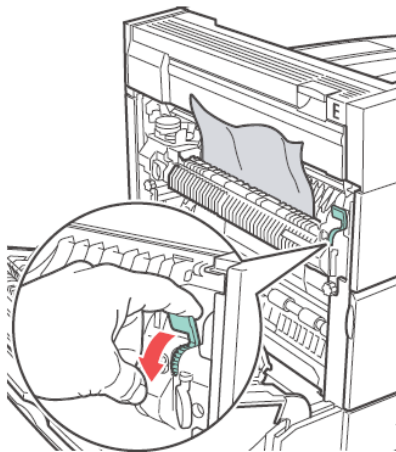
## Bandejas 1 a 2 (cont.)

4. Abra a tampa A.



5. Retire o papel atolado da impressora. Pressione o pegador verde para facilitar a remoção do papel. Confirme se todos os

fragmentos de papel foram removidos.



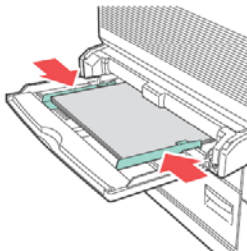
6. Feche a tampa A.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

## Bandeja multifuncional (MF)

### Atolamento na bandeja multifuncional (bandeja 5)

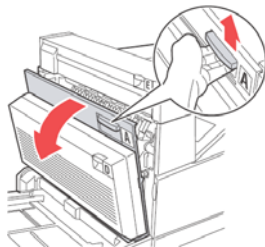
1. Confirme se as guias de ajuste da largura estão encostadas no papel.



2. Se o tamanho e o tipo do papel exibidos no display coincidirem com o tamanho e o tipo de papel na bandeja, pressione o botão ON-LINE.

Se o tamanho do papel exibido no display não coincidir com o tamanho do papel na bandeja, altere a configuração no menu da impressora.

3. Abra a tampa A.

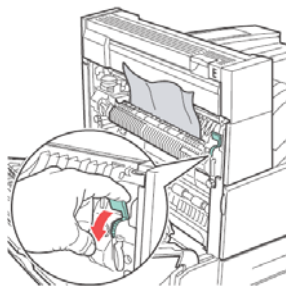


---

## Atolamentos de papel (mídia de impressão) Bandeja multifuncional (cont.)

---

4. Retire o papel atolado da impressora. Pressione o pegador verde para facilitar a remoção do papel. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



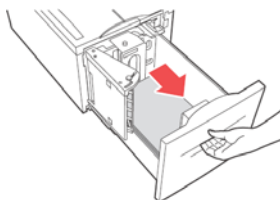
5. Feche a tampa A.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

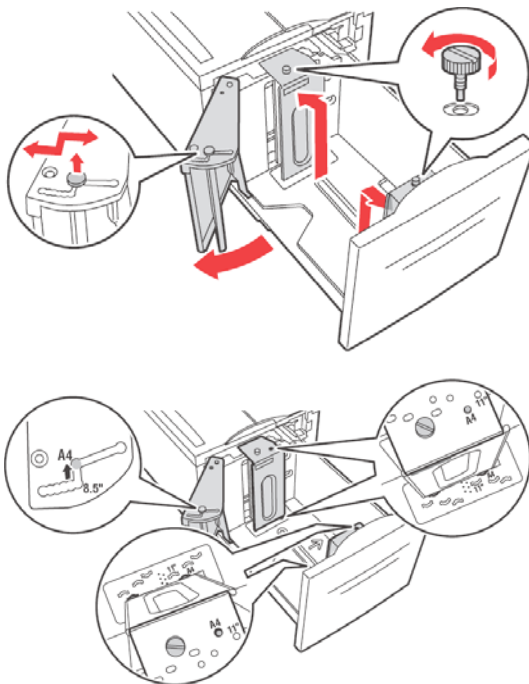
## Bandeja do alimentador de alta capacidade

### Atolamento no AAC (bandeja 6)

1. Puxe a bandeja do AAC para fora.



2. Confirme se as guias do papel estão ajustadas corretamente.

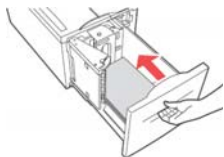




# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

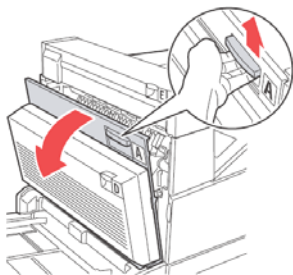
## Bandeja do alimentador de alta capacidade

3. Empurre a bandeja para dentro.

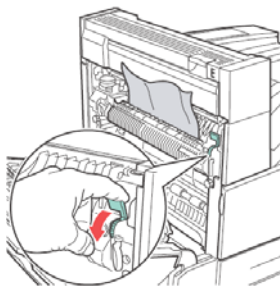


4. Especifique o tamanho do papel no painel de operação usando o menu de mídia de impressão.

5. Abra a tampa A.



6. Retire o papel atolado da impressora. Pressione o pegador verde para facilitar a remoção do papel. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.

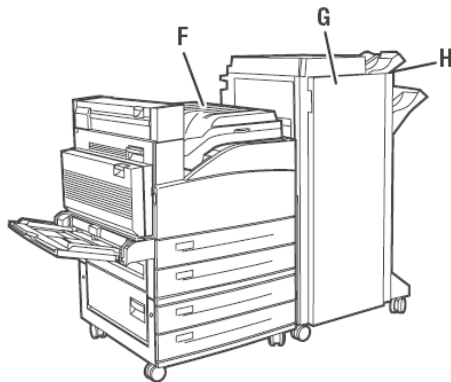
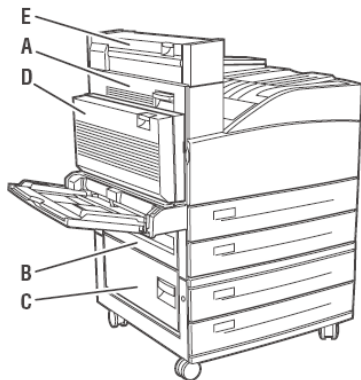


7. Feche a tampa A.

## Atolamentos de papel (mídia de impressão) Outros locais de atolamento

Esse diagrama mostra os possíveis locais de atolamento quando a impressora está equipada com todos os equipamentos opcionais.

Consulte as explicações sobre como eliminar atolamentos em cada um desses locais nas próximas páginas.

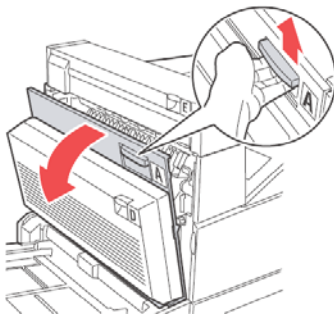


# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

## Atolamento na área "A"

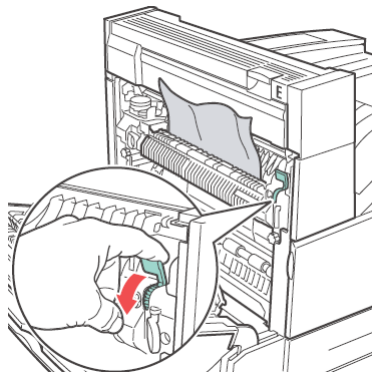
### Atolamento na área A

1. Abra a tampa A.



2. Retire o papel atolado da impressora. Se necessário, pressione o pegador verde para facilitar a remoção do papel.

Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



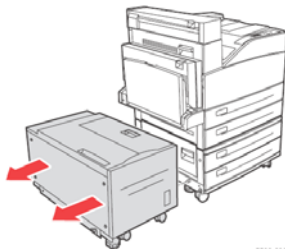
3. Feche a tampa A.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

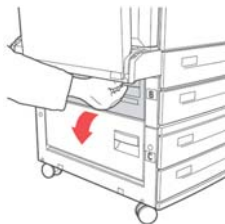
## Atolamento na área "B"

### Atolamento na área B

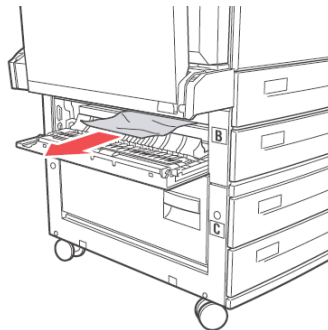
1. Se a impressora tiver o AAC (bandeja 6) opcional instalado, afaste-o da impressora.



2. Abra a tampa B.



3. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



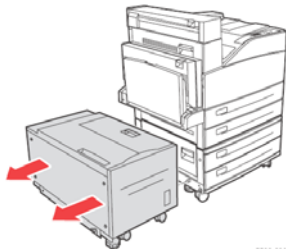
4. Feche a tampa B.
5. Se a impressora tiver um AAC instalado, encoste-o na impressora até que se encaixe nela.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

## Atolamento na área "C"

### Atolamento na área C

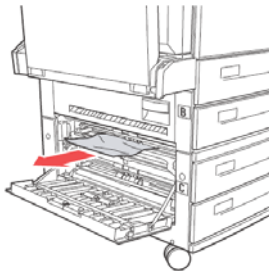
1. Se a impressora tiver o AAC (bandeja 6) opcional instalado, afaste-o da impressora.



2. Abra a tampa C.



3. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



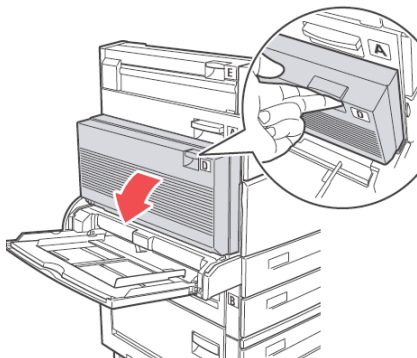
4. Feche a tampa C.
5. Se a impressora tiver o AAC opcional instalado, encoste-o na impressora até que se encaixe nela.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

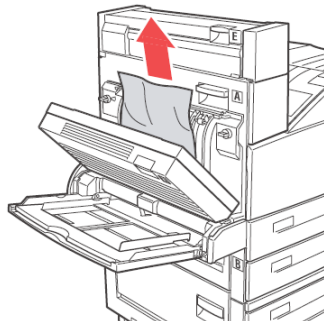
## Atolamento na área "D"

### Atolamento na área D

1. Abra a tampa D.



2. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



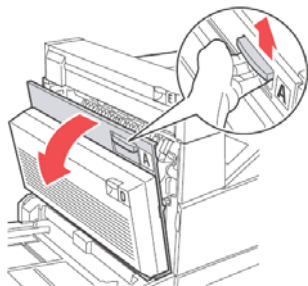
3. Feche a tampa D.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

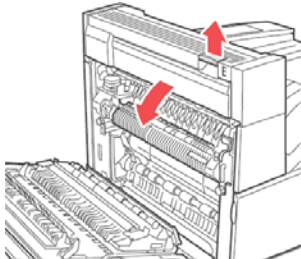
## Atolamento na área "E"

### Atolamento na área E

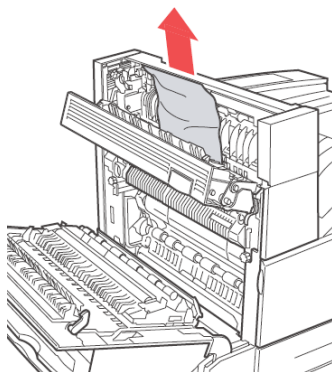
1. Abra a tampa A.



2. Abra a tampa E.



3. Retire o papel atolado da impressora. Pressione o pegador verde para facilitar a remoção do papel. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



4. Feche a tampa E.

5. Feche a tampa A.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

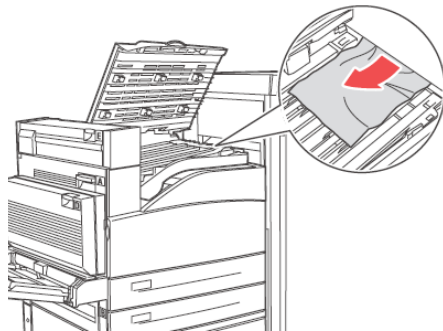
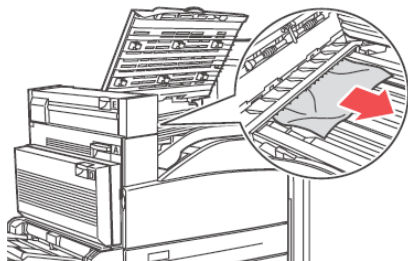
## Atolamento na área "F"

### Atolamento na área F

1. Abra a tampa F.



2. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



3. Feche a tampa F.

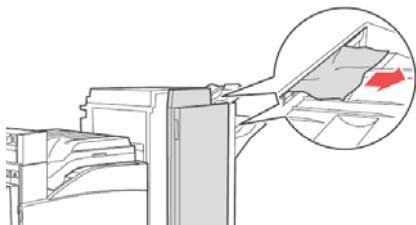


# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

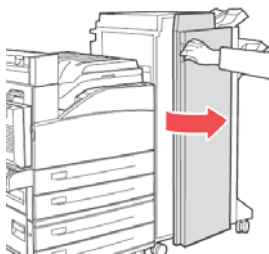
## Atolamento na área "G"

### Atolamento na área G (alceador opcional)

1. Se estiver à vista, puxe o papel atolado para fora do escaninho superior do empilhador.



2. Abra a tampa G.



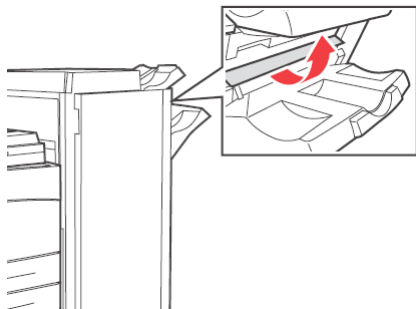
3. Dependendo das instruções exibidas no display, abra o pegador 2a, pegador 2b ou pegador 3, seguindo as instruções fornecidas nas etiquetas.
4. Nota: Se o grampeador estiver obstruindo o acesso, puxe-o em sua direção e depois para a direita.
5. Caso tenha aberto o pegador 2a ou o pegador 2b, gire o botão 2c no sentido anti-horário, conforme necessário.
6. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.
7. Feche os pegadores que foram abertos.
8. Feche a tampa G.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

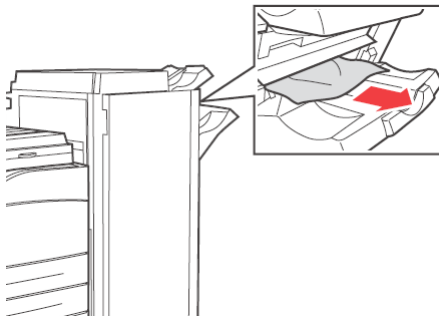
## Atolamento na área "H"

### Atolamento na área H (alceador opcional)

1. Levante a tampa H.



2. Retire o papel atolado da impressora. Confirme se todos os fragmentos de papel foram removidos.



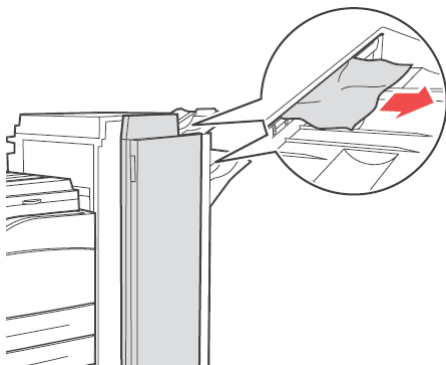
3. Feche a tampa H.

# Atolamentos de papel (mídia de impressão)

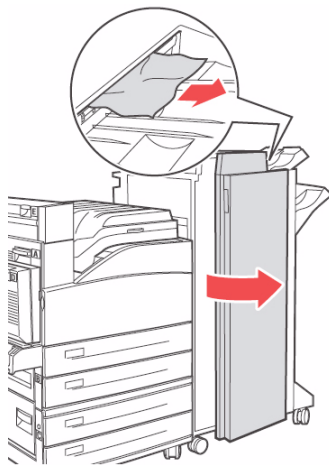
## Atolamento no escaninho superior do empilhador

### Atolamento no escaninho superior do empilhador (alceador opcional)

1. Puxe o papel atolado para fora do escaninho superior do empilhador.



2. Abra a tampa G e retire o papel atolado da impressora.



3. Feche a tampa G.

# Alceador

## Como usar o grampeador

### Nota

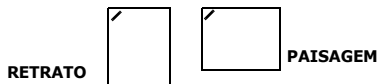
Aplica-se apenas a unidades equipadas com o alceador opcional.

### Opções de grampeamento

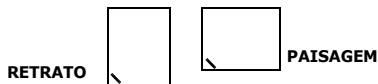
Há quatro opções de grampeamento:

**Nenhum** (padrão)

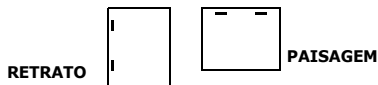
**Superior**, 1 grampo



**Inferior**, 1 grampo



**Duplo**, 2 grampos

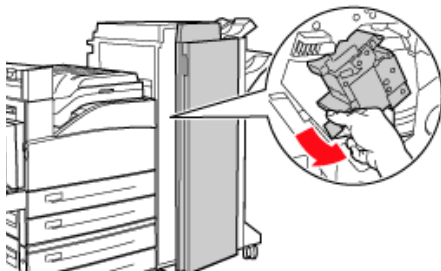


### Adição de grampos

1. Abra a tampa G.



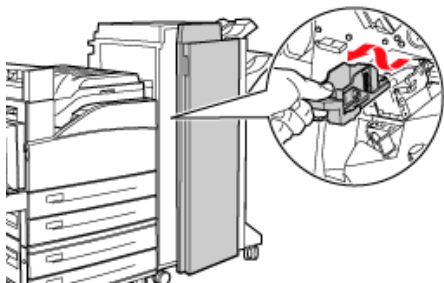
2. Deslize o empilhador em sua direção e, depois, para a direita.



# Alceador

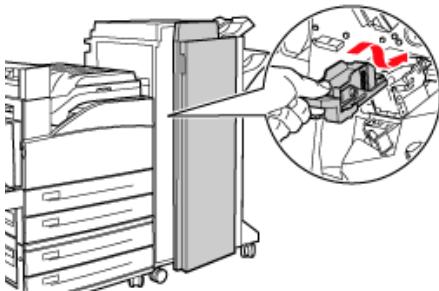
## Como usar o grampeador

3. Retire o grampeador levantando-o e puxando-o para fora.



4. Se estiver instalado, retire o cartucho de grampos usado.
5. Insira um novo cartucho de grampos.

6. Insira o grampeador no alceador.



7. Feche a tampa G.

Para obter mais informações, consulte a versão eletrônica do Manual do Usuário no CD que contém a documentação, fornecido com a impressora, ou visite <http://my.okidata.com>.

# Alceador

## Como usar o furador

O alceador opcional está equipado com um furador. Quando a impressora detecta que a caixa de resíduos do furador está cheia, exibe uma mensagem de aviso no display. **A impressão continuará, mas não será possível usar o furador.**

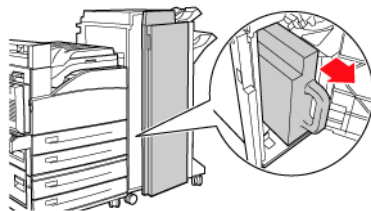
Para obter mais informações, consulte a versão eletrônica do Manual do Usuário no CD que contém a documentação.

### Como esvaziar a caixa de resíduos do furador

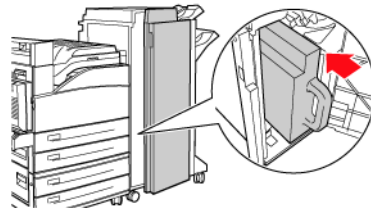
1. Abra a tampa G.



2. Retire a caixa de resíduos do furador e esvazie-a.



3. Coloque a caixa de resíduos do furador de volta no alceador.



4. Feche a tampa G.

---

# Diagnóstico e solução de problemas

## Problemas de impressão

---

Alguns problemas de impressão comuns e suas possíveis causas estão descritos abaixo. Para obter mais informações sobre a solução de problemas, consulte o *Manual do Usuário* no CD da documentação fornecido com a impressora ou visite o site <http://my.okidata.com>.

### Impressão fraca

*(a imagem geral é mais tênue do que o normal)*

**1.** O papel pode estar úmido. **2.** Pode ser que o modo rascunho esteja em uso. **3.** O nível do toner pode estar baixo. **4.** Cilindro OPC quase no fim de sua vida útil.



### Impressões em preto

*(a página inteira é impressa em preto)* **1.** O cilindro OPC pode estar com defeito.

**2.** Os dados de impressão do computador podem estar danificados.



### Impressões em branco

*(a página inteira está em branco, sem nada impresso)* **1.** Caso tenha acabado de instalar um novo cilindro OPC, pode ser que a fita amarela de vedação ainda esteja no lugar. **2.** Pode ser que várias folhas tenham sido alimentadas ao mesmo tempo a partir da bandeja para papel. **3.** Pode ser que os dados de impressão não tenham sido recebidos do computador.



# Diagnóstico e solução de problemas

## Problemas de impressão (cont.)

### Exclusões de linhas horizontais e verticais

*(a impressão apresenta áreas*

*onde parte do texto é excluída; linhas estreitas verticais se formam em áreas sem impressão)* **1.** O cilindro OPC pode não estar instalado corretamente. **2.** O cilindro OPC pode estar com defeito ou chegando ao fim de sua vida útil. **3.** O rolo de transferência pode estar com defeito.



### Faixas horizontais escuras

*(linhas pretas são impressas horizontalmente*

*na página)* **1.** O cilindro OPC pode estar com defeito ou chegando ao fim de sua vida útil. **2.** O percurso do papel pode estar sujo de toner. **3.** A unidade fusora pode estar com defeito.



### Faixas verticais escuras repetitivas

*(linhas pretas são impressas verticalmente na*

*página)* **1.** O percurso do papel pode estar sujo de toner. **2.** O cilindro OPC pode estar com defeito ou chegando ao fim de sua vida útil. **3.** A unidade fusora pode estar com defeito. **4.** O rolo de transferência pode estar com defeito.



### Marcas ou pontos escuros

*(marcas ou pontos escuros aparecem aleatoriamente*

*na página)* **1.** O percurso do papel pode estar sujo de toner. **2.** O cilindro OPC pode estar com defeito. **3.** A unidade fusora pode estar com defeito. **4.** O rolo de transferência pode estar com defeito.



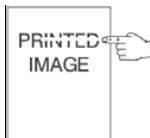


# Diagnóstico e solução de problemas

## Problemas de impressão (cont.)

### Imagem não fundida ou parcialmente fundida

(a imagem impressa não está totalmente fundida ao papel e é facilmente removida). **1.** O papel pode estar úmido. **2.** A bandeja pode estar com papel de alta gramatura ou incomum. **3.** A impressora pode estar instalada em um ambiente com alta temperatura ou umidade. **4.** A unidade fusora pode estar com defeito.



### Impressões amassadas

(as páginas estão amassadas, com vinco ou rasgadas). **1.** O papel não está colocado corretamente na bandeja apropriada. **2.** O papel pode estar em más condições. **3.** O papel pode estar



úmido. **4.** A unidade fusora pode estar próxima do fim de sua vida útil.

### Impressões borradas

(a imagem está borrada nas bordas). **1.** O papel pode estar em más condições. **2.** O papel pode estar úmido. **3.** O cilindro OPC pode estar com defeito.



### Exclusões aleatórias ou localizadas

(algumas áreas da impressão estão extremamente fracas ou ausentes). **1.** O papel pode estar em más condições. **2.** O papel pode estar úmido. **3.** O cilindro OPC pode estar com defeito ou chegando ao fim de sua vida útil.



---

# Suprimentos de reposição

## Informações para compra

---

### Onde comprar

- Consulte o revendedor onde adquiriu a impressora
- Consulte um representante autorizado de vendas ou assistência técnica da Oki Data. Para se informar a respeito do revendedor mais próximo, ligue para 1-800-654-3282.
- *Apenas para os EUA, Porto Rico, Guam e Ilhas Virgens Americanas:* Faça seu pedido pela Internet no endereço [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)
- *Apenas para os EUA:* os pedidos podem ser feitos pelo disque-grátis 1-800-654-3282, usando os cartões de crédito VISA<sup>®</sup>, MasterCard<sup>®</sup> ou AMEX<sup>®</sup>.
- Consulte os catálogos de suprimentos de escritório.

### Números dos componentes

#### **Cartucho de toner , vida útil de 30 000**

Nº de componente OKI ... 52117101

#### **Cilindro OPC**

Nº de componente OKI ... 56120801

#### **Cartucho de grampos de reposição, 15 000 grampos**

Nº de componente OKI ... 57102101

**Nota:** Um kit de manutenção é necessário a cada 300 000 páginas impressas. Entre em contato com seu representante da assistência técnica quando for solicitado por uma mensagem exibida no painel da impressora.

---

# Assistência técnica e suporte

---

## Primeiro ...

Consulte a loja onde adquiriu a impressora.

## Outros recursos da Oki

- Visite nosso site multilíngüe na Web: **WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM**.
- Visite **MY.OKIDATA.COM** (somente em inglês).
- Ligue para 55-11-3444-6747.
- e-mail: [okidata@okidata.com.br](mailto:okidata@okidata.com.br).

---

OKI é marca registrada da Oki Electric Industry Company, Ltd.  
AMEX é marca registrada da American Express Co.  
MasterCard é marca registrada da MasterCard International, Inc.  
VISA é marca registrada da Visa.